THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. LEUNG HIN FAN.
SATURDAY, 27th FEBRUARY, 1932.
ISSUE NO. 14,756.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.



"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞實街力十一號及十三號
電話七一六四號
總理薛夢龍　督印人兼編輯主任　梁顯凡
△本報報費定例
零售每份八占　每月一元五角
半年九元　全年十八元
外埠另加郵費　英屬每月五角
外屬每月一元
△本報告白費定例
凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

專電提要

敵於小場戰敗後再圖反攻中我軍地雷及被我軍擊斃二千餘人　敵司令植田自認非援兵到滬不能再戰　日本援兵六萬轟炸機二百架新式坦克車四十架八寸口徑大炮五十尊近日運到決將上海轟毀　上海民衆決抗日到底傾其財物接濟軍隊並分電洛陽武漢廣州迅速增援　馮玉祥勸告國人節儉刻苦長期抗日　蔣介石電杭州魯滌平注意防禦敵機

日機突炸杭州
日方破壞辣手段

【上海路透社電】本日戰事動作已擴大。日軍飛機竟至中國風景最優美之杭州。炸擊該處飛機場。並將城市之一部分。縱火焚燒。據日本海軍總部確實報告。謂本晨八時有日軍轟炸機及戰鬥機數架。突到杭州。炸擊該處飛機場。又據日本方面宣稱。謂當日機炸燬該機時。場內有中國飛機五架被燬。另有兩架於飛起抵抗時。被日機擊落。當日機離杭時。見城中數處發生大火。「二月廿六日拾二時廿二分」

敵軍火持續運滬
援兵一到即加入前綫

【本報上海專電】昨晚江灣局勢無更動。據日方宣稱。中國軍晚間數次之反攻。均被擊退。現時雙方仍繼續用大炮攻擊。中國軍隊不顧彼等江灣北部陣地被迫退及陣線之成爲一尖角形。仍固守江灣村之陣地。

據各觀察家謂。日本現雖無大隊援軍抵滬。然在彼每四十八小時到之軍火運輸船中所運來之些少兵力。亦盡用以增加日軍之實力。「二月廿七日下午十二時五十分」

二屆中全大會
留滬及各省中委　均紛紛前赴出席

【本報上海專電】在滬各中執委準備赴洛陽。參加二屆中全大會。其他散處各省中委。亦紛紛準備提案。屆時出席。

閘北雙方對炮
敵陣地中彈　死亡率較多

【本報上海專電】閘北方面。昨夕我敵兩方互以重砲轟擊。歷數小時之久。地方建築重遭極大破壞。我軍士絕少死傷。敵陣中我大炮十數彈。料死亡甚衆。拒絕外人調查。

日輪載重
死者二千　生者八百

【本報上海專電】昨有敵軍屍骸二千。僑民八百。由日輪運返日本。聞此二千屍骸。係前昨兩天在江灣廟巷激戰陣亡者。

江灣前線
我軍決下總追擊令

【本報上海專電】敵軍昨猛攻江灣我軍各前綫。數次均被擊退。損失極巨。敵非增援不能再攻。我方援軍已繼續開到。決反守爲攻。對敵下總追擊令。

三晝夜血戰
我軍雖目不交睫　但精神仍極奮發

【上海路透社電】路透社記者昨亦謁華軍某師長于大場鎮。該處爲日機擲彈轟炸。連綿不絕蹂躪之狀。實難盡述。該師長云。華軍經三日夜之戰鬥。目不交睫後。雖不無疲倦。然精神仍極奮發。華軍之死傷。彼雖不能指出其數目。但謂大多數之死傷。由于敵方飛機大砲之轟擊。

敵機三次炸杭州
又炸毀南翔車站

日海軍司令部佈告。謂本日下午飛機隊第三次圍攻杭州。結果將中國飛機五架。完全炸燬。早上之圍攻經燬去一部份。所餘中國之飛機已離去杭州。

南翔村［在滬寧路約離上海六英里］今日又被日軍飛機轟炸。該處車站一部份被燬。據華人方面報告。炸彈擊中茅寮爆發。炸斃農民數人。「二月廿六晚」

【本報上海專電】敵機十二架。昨轟杭州建橋飛機場。炸燬場內飛機兩架。及附近屋宇頗多。且因炸藥爆發。着火燒燬多處。損失極巨。現杭州當局已加緊戒備。以防敵機再來。

吳淞閘北無變動
敵集中實力於中路　一面時用飛機轟炸

【勒比英無綫電】上海消息。日軍方面自以飛機轟擊江灣橋之西北後。略有進展。但華軍之機關槍手仍固守該村。閘北與吳淞方面均岑寂無戰事。日軍現集中實力于中路。空軍則斷續向華軍陣線後方各地點擲彈。

日方謂空軍猛攻杭州中國飛行場。將該場完全炸燬。同時又承認有一飛機被擊落。

華軍仍握有吳淞河以北各陣地及吳淞炮台。閘北陣地亦無變動。

上海戰事雖繼續未已。但中日外交關係仍未斷絕。中國公使現仍在東京。與日政府尚有討論之進行。「二月廿六日」

廣州善團
合組救濟難民會

【本報香港專電】廣州市慈善社團十三家。合組一救濟會。從事救濟由上海來之避難災民。有難民三批現已抵廣州。據難民口述日軍種種殘暴情形。聆聞之餘。同深憤激。

李揚敬援閩
余漢謀援贛

【本報香港專電】廣州消息。第一集團軍總部廿五日會議後。總司令陳濟棠已任命李揚敬爲援閩軍司令。余漢謀爲援贛軍司令。担任後方。鞏固國防。軍事大員。亦已委定。

廣州救傷隊
組織完妥明日赴滬

【本報香港專電】廣州所組織之上海戰地救傷隊。包括有醫生看護共三十名。定明日趁輪赴滬。政府供給費用外各團體亦多有報效應用救傷藥物。

汕頭市民
努力籌款　購買飛機　固防禦侮

【本報香港專電】汕頭市民因日飛機屢次恐嚇。泊汕頭海面炮艦亦時作示威。不可不預爲防範。決在潮屬各縣每購飛機兩架報效政府。以固國防。現方紛紛籌欵向英美機廠定購。其捐款之熱情不讓廣州市民。

中央任命陳濟棠
爲華南勦匪總司令

【本報香港專電】中央擬委陳濟棠爲華南勦匪軍總司令。凡指定該各省軍隊任便調遣。同時兼負國防責任。副司令一職在考慮中未定。





月下老人

執老人家有他所繫的紅絲斷不斷就要斷了當然是很不高興的恰是紅絲之斷者其原因往往祇因脾氣不佳致夫婦不睦清導丸平肝瀉滯使人脾健性和能轉勃谿為互愛變脫輻為溫存且不特夫婦間常有笑臉卽雖人洞藏都覺春風煦被月下老人對于清導丸之功亦必深為欣羨也

清導丸統治便秘肝火頭暈頭痛膽汁不調口臭面瘡以及一切由便秘而起之各症率天柳河紅石鎮永興東任君玉山云「鄙人前患肝火便秘頭目暈眩之病後服清導丸數劑諸症悉除今已十分強健矣」云云

清導丸各藥房均有出售或向星架坡局六甲街韋廉士藥局函購

PINKETTES

南洋總代理　石叻　庇能　填羅　曾豐大商店

本坡新聞一

巫警勒索猪肉小販
兩年前事昨日始控法庭
勒索潛逃二罪俱發苦監五月

昨日第一警庭。提審巫人警察。勒索小販。後經警長查悉。投案潛逃。并無交繳巫察衣服二罪。開審時。首由該庭檢察吏堅尼氏陳述案情。及後。稱被告犯有勒索小販。及放棄責任。并無繳回政府所發之警察衣服。後由警長尼哥士稱。一九三〇年十二月廿二日。早晨約六時許。余曾往支那街巡查。忽有一華人向余報告。謂某警察向人勒索銀元。余乃急往被處搜查其身。後余告被回中央警局。被告知其有罪。乃不敢回署。放棄責任。下午二時至六時。被告并無到某街看守。蓋係已提罪私逃。并無交回警察衣服。警局乃着手偵查。卒於本年二月十。號。將被告拿捕。入控法庭。當在支那街時。曾在被告身上。搜出一元二角五占。係勒索而來之款。被告至此。乃質問警長。倘你知余所犯之罪。何不當場將余拿捕。入控法庭。余想你無實在証據。指控余罪。嗣由第一證人閩籍人供稱。余名葉會祥。向爲猪肉小販。居住於珍珠街某號門牌鏈發棧店內。前年十二月廿二號。早晨約六點半鐘。余已出門做生意。被告穿着警察衣服。出面干涉擺賣。并以官話恐嚇。余不得已。聽命收拾擺檔。被告向余勒索一角。并謂一角可以任我擺賣一日。無人干涉云。余遂從之。告被六點鐘重來。卻依數交之。因清晨出門。賣未得一文。被卽滿面笑容。再着洋洋而去。待至六點鐘許。余見被告坐在加啡茶店。被近前向余要遠將所允之數交被。法官問。爲什麽你要給與一角錢。答被告以官語恐嚇。謂將余捉擒并人。逮入警局。倘給予一角。余卽可免此災厄。問。此外還有何人。給錢與被告否。答。還有陳會奕。被告質問。陳會奕散水被余拿捕。心中不甘。故將此等罪名。加於余身耳。繼由第貳證人閩籍人供稱。余名陳會奕。賣豬肉小販。居住支那街某屋內。於一九三〇年十二月廿二號早晨。約四時許。被告穿着警察衣服。出面干涉余之營業。并謂不賣一角錢交被。被將余拿捕。入控警局云。余經此恐嚇後。卽答應之。隨其六時許重來領取。彼遂去。不再干涉。待至六時許。被告卽在對面之加啡店。余遂同往交予一角。繼由第三證人閩籍人供稱。余名葉見會。向營販賣貨物等項。該日早晨。約六時許。余親眼看見被告。向第一證人勒索一角錢。及後。被告領取該款。余見及此。其時。警長尼哥士。正在支那街巡查。余卽往前報告。被告質問。此案之起端。起於第三証人。因彼與中央警局某暗探相鬪。該街一概小販。皆由某暗探勒索金錢。故彼等同謀一氣。欲陷害余之地位。作此控告。彼證詞。余在殖民地當警察。已升至一制服地位。該日早晨。余并無勒索小販之事。對於第二宗控告。關於放棄責任。私下逃逸。余實不知如何答覆警長哥士。故有逃遁之說。經法官質問。主控大狀。被告姑認其所控之罪。主控堅尼氏謂。被告當逃遁時。未繳回二件皮鞋。并二條短褲。法官聆畢。遂將此案判決。第一罪處罰苦監三月。第二罪則二月苦監。

荷屬東印度因土人私運多
有反對樹膠限制之趨向
荷屬專員赴海牙報告一切

自由早報二月廿五倫敦電。財政時報載稱。棉蘭致尾士達登電訊社之報告。荷屬經濟專家路易芝士氏赴海牙之使命。乃報告荷屬東印度政府對樹膠限制之反對與荷蘭殖民地大臣。但該項限制政策之反對。不能謂爲迅速之決定。該電訊相信路易芝士氏赴荷蘭之舉。係與次某委員到荷屬東印度後之報告結果而起。該項報告謂荷屬東印度政府。不能防阻土人樹膠之私運。因此荷屬東印度政府對國際協議甚表反對云。

日軍靈備攻擊東方艦隊
意大利巡洋艦驅逐艦二艘過叻
由哥倫坡來　向上海開去

昨日有意大利巡洋艦一艘及驅逐艦二艘於十時左右由哥倫坡開抵本港。當地政府派代表及警察前往紅燈碼頭。歡迎該二艦之司令。意大利駐叻領事亦於是日令於十時二十分鐘登岸。於檢閱歡迎隊伍後。卽乘車分往海軍總部拜謁總督。該二艦係奉意政府命令。因遠東風雲緊急。派艦預爲防範。故該二艦於今日首途赴上海矣。

樹膠限制聲週來復歸沉寂
當地樹膠市價呆滯而低減

昨日本坡路易士曉嚐公司。一週之樹膠市場報告。略謂一週以來。膠市呆滯而且交易減少。同時關存膠額增。似此情形。將來價格恐將更有新的低減。當局對於該事。仍保持冷靜。對於管制出產者未有若何表示。今日（卽廿六日）倫敦通訊。謂倫敦價格仍低落。現爲二先令十六分九便士。一週來。倫敦與利物浦存膠。截至二月廿號止。減少八千七百噸。現存總量一一二六，八二八噸。

六十老人　横死廚下　負三傷
兇手已鴻飛冥冥
據推測：並非謀殺　或係行竊被覺

本坡西北門附近。某芽屋內。於本月十號晚。發生一老人黃亞怡。年己六旬。忽被謀殺之駭人案件。然兇手鴻飛。實無從着手探訪。雖警局用盡方法。而兇手猶未緝獲歸案。不得已。乃先行提審被殺之由。經於昨日在驗屍庭提審。先後由各證人供證。仍無頭緒。足以証明兇手是誰。已成一悶葫蘆。待散庭後。記者特與主控警長攀談。據稱。此案之兇手。實與死者無讎仇宿恨。故其死。非出於謀殺。由各項事實推測。死者之被殺。或因兇手在屋內行竊。被死者發覺。欲將其逮捕。兇手情急。遂舉菜着猛上之頭顱。與死者抵抗。而死者不敵。頭部及面部被中三鋤頭。而致殞命云。開審時。首出證人一粵籍人供稱。余名黃卓紀。曾在死者屋內居住。祗因家人當有疾病。遂遷往他處。余去後。余屋中國國。卽交代將亞怡（死者）料理。主控問。有無給與死者工錢。答。得日中伙食而已。問。死者之被殺內容。你可知否。答。不知。十一日（次日）上午約十一點鐘。余妻始告知余也。問。死者生前之私仇事。你可知否。答不知。繼由證人澤五供稱。余住西北門附近。門牌四百廿一號。與死者屋距離約有二百碼。死者與余相識已久。主控問。有無看到死者處坐談。答無。問。二月十日晚。有無發見死者。答。該晚約八點餘。死者卽提一燈。趨到余處說。要與黃卓怡（卽黃卓紀之子）說話。及後黃卓怡歸去死者處談話。迨來時對死者飼豬之米被竊。特來報知云。問當晚你聆有聲息否。答約半夜時候。聞村犬狂吠之聲。問有無出外觀看。答無。問。幾時聞得死者之被殺。答次日（十一號）早晨七點餘。不見死者在附近採花。蓋死者每日晨分必起身採花與黃卓怡也。余乃往謁尋之。見死者已臥在廚房門首。面部鋤頭劍傷三處。遂知被之被殺。問兇手嫌疑（是堂之證據）你有見之否。答無。後法官考慮良久。覺得事實上。并無謀殺之可能。或因兇手欲圖行竊。被死者發覺。遂出不擇手段。舉起鋤頭。與死者抵抗。將被殺斃。今死者既死矣。而兇手猶未就擒。法官殊覺無法。惟有俟兇手捕獲後。始再提審。

驗屍庭上　法官也無辦法
只待兇手被獲後再行提審

白晝行竊　被控待審

昨日在第一警庭。有一印籍人賓亞利。指二同籍人友索與千摩。白晝乘人不覺。闖入人屋。行竊現款。及各物值共九十二元之罪。開審時。原告供稱。余居住加東附近二〇二巷。門牌二十八號（卽印度新路館）。在該處營業。於二月九號（卽乘余往廟宇新路時。被告二人。遂從門面入行竊。幸有附近鄰人走報。余遂卽回家調查。査得所盜去之現款。及各種煙枝。并牛奶共值九十二元。後由第一證人供稱。是日余在該巷經過時。曾親見被告二人。潛匿屋內。後見被告由原告屋內面出。手提沙郎掩住物件。但余卽疑彼等行動。遂大呼捉賊。鄰人始據面來。親見原告屋內被竊情形。同時命一人往廟宇報知原告。法官聆畢。遂將此案展期。容後再審。

搶金鐲　刼賊
屢見不小

昨日警三庭。一粵人被控有搶刼一年約七八歲之女孩何亞妹金手鐲之罪。開審時。由何亞妹出庭供稱。當余與其他小孩在街街玩耍時。後面一人。將余手鐲搶去。向後逃遁。余卽放聲大哭。不知如何答文畢。但余卽高聲大呼警捉賊。不久。卽見被告在街轉角時。被警察追捕而來。將被余捕。控入警庭。繼由一華人供稱。余在當街某屋樓上。曾見被告在後當小孩手鐲搶去。余卽呼警後。追捕原告警處追趕。至其如何被捉。被告。余一概不知。法官聆畢。命將案展期至三月二號。始再提審。

滬戰激烈

何香凝率隊冒險救護
電請援助胡文虎經再助萬元
當地有西醫數人願赴滬服務
——徵求何氏意見如需要卽北上——

自滬戰發後。噩耗南傳。本坡胡文虎先生。因以繁華都市。遭此砲火。軍民死傷。兩必極多。而生者之流離。當亦難免。故卽本慷慨之素懷。捐助萬圓。及後以戰事擴大。災情愈趨嚴重。後再電匯萬圓。此情曾見諸報。當滬事發生時。胡先生亦曾接得香國要人。何香凝女士之電。請助救傷之費。日昨復接何香凝女士自滬來函。再申前議。胡先生亦以救傷重要。對何女士之能躬親其事。尤爲欽佩。因再捐萬圓。由電匯滬。並再將何女士之來函。及胡先生所覆函電摘錄如下。

何香凝女士

文虎先生惠鑒。逕啓者。暴日於廿八晚。襲攻滬閘北。我軍民死傷甚多。今日經致電請援助經濟。作救傷費用。當承熱心贊助。謹捐乘機。爲救護之用。爲感。倘此次在滬打仗。全是巷戰。救護工作。不能用飛機。（因在街上無飛機場降落）自開戰後昨今二日。均組救護隊出發前線救傷。台端先爲勸助若干。以救眉急。惟經費方面困難異常。故擬請台端素熱心幫助。祖國當此國難臨頭。戰事漫漫之際。尙冀迅予捐助。俾拯傷病軍民。臨書不勝懇禱盼禱之至。當此卽請時安。

何香凝　二十一，一，卅一。

胡文虎覆電

金神父路花園坊四五號。何香凝先生鑒。函電均悉。滬戰發生。先生己組救護隊。實行救護工作。甚佩。茲卽由和豐銀行。匯上國幣一萬圓。助新救傷以傷兵。此間有西醫多人。願國服務。如需要否。請覆。胡文虎。宥。

胡文虎覆函

香凝先生大鑒。函電均悉。此次暴寇不顧國際信義。稱兵侵佔土。既肆焰於東北。復猖獗于淞滬。我方隱忍委曲求全。敵人得寸進尺。致有滬戰之發生。我愛國之士。憤敵人之橫暴。盡守土之天職。不畏強暴。毅然與寇週旋。戰。殺敵致果。屢奏膚功。捷報傳來。舉國歡騰。當此大戰中。死傷將士官兵。先生挺身起組織救護隊。不容辭。萬國。由和豐銀行匯出救護隊經費。滬。余又此。村此國幣萬元。香凝先生多要此。有西醫多人願效勞。倘需要。卽介紹之。實爲此事。文虎謹啓。二十一年二，二十六

新世界籌賑善舉
已得十二社團贊助
定期舉行代表會議

本坡新世界主人王平福王文達二昆仲。因得胡文虎先生之贊助。特再爲滬難。舉行遊藝籌賑。此情曾見報。茲悉該籌賑遊藝會。對己積極進行。最近勸募。并已商得南洋女子中學。中華女學。南華女學。女子體育學校。崇正。精武體育會。崇武體育會。星洲幼稚園。鐘是平民學校。廣新學校。協榮學校。郎娜女學校等十二團體。屆時參加表演。此外更有僑生會與歌劇社五家。亦熱心報效。聞該場已定于念九日。卽星期一下午四點在該游藝場開各參加表演團體代表會議。討論一切進行。及分配表演地點及時間。如各團體熱心愛國。欲參加表演者。亦可致函該游藝場接洽。無任歡迎云。

更正

昨本欄來文「惜哉馬占山」一篇中民族英雄字用誤更正

有人譏諷自由早報
代中國忠勇衛國軍隊鳴不平
有共同動員抗敵之軍隊
恐不是混亂無序之國家

自日軍侵滬事件發生後。當地西報如海峽時報。馬來西報。及自由早報。均有批評。前二者頗表同情於中國。而後者則不甚同情。閱今日該報。有人投函伸訴。茲譯錄之如下。

記者先生。於被閱貴報社評——特別是本月廿四號之社評——之論。明白覺得貴記者乃同情於侵略者方面也。與日軍相較。則歐戰時之句叙。乃與灌者矣。且貴記者并以屠殺婦人孺子及毀壞醫院及拯救所之不人道兇暴之能富勝利受獎者矣。中國衛國軍隊令人驚異之抵抗。彼等之神勇。及彼等作戰之技巧。未聞貴記者假以贊嘆也。貴記者希望日軍勝利。并希望忠勇衛國軍隊之殲滅。余不能不承認余不了解貴記者之態度也。D. C. S.啓

該報記者附按語云。本報投函人如能翻閱正月卅號二月二號及二月拾一號本報之社評。則吾人以爲。此投函者當爲忠誠之人。當知吾人無任何黨派之偏袒也。吾人之企圖。在避免雙方誇張之詞。以中庸之道論此糾紛。以無若何偏斜之意見。表明此場局勢之真正情形耳。另一函云。

記者先生。日本在日內瓦之代表。屢言中國爲紛亂無序之國家。此項筆言。爲日本侵略中國。殘忍地毀滅其村鎮與城市。且對其無事男女作殘暴兇惡之行爲最新藉口之辭。日人爲曲辯專家。但其最後之轉變。乃將被一概聰明伶俐之尊貴抹去矣。一個國家所有軍隊能共同動員。以戰敵人。吾以爲不能徒以粗率之偉業。而認爲係混亂之國家也。無論如何。該項陳說。實大籠統。且無疑的乃日本外交家。欲用以掩飾自己罪過。混淆視聽之字句也。Commonsense啓。

外坡新聞

霹靂中華總商會 召開團體代表大會 討論籌振中國難民通啟

逕啓者•查此次吡叻華僑籌賑中國水災賑物游藝場籌賑款•業於本月五日匯國幣六萬圓•交由 國民政府救濟水災委員會收入施賑•所有一切手續亦經結束中•預料僑信亦在最短時間內•必可出版面告一段落矣•惟是各省水災雖漸告救事•而上海兵燹之蔓耗又至•致使瓊囊文物之區宇•頓成焦土•莘莘無辜之民衆•突遭浩劫•凡屬圓顱方趾之儔•孰不悲憤填膺•祇恨本愛國愛羣之同情•起作扶傷恤生之義舉•敝會同人•蒿目時艱•救濟未敢後人•經於本月十一日邀派代表往謁•比叻華民護衛司•請求准許各屬繼續募捐籌賑人情•茲奉 護衛司函復•函某稿開係(中譯原函附後)•各埠不能設立特別委員會等因•當以事關籌備計劃•卽日舉行董事特別會議•決議從速召開比叻華僑團體代表大會•卽擬本會所擬募捐計劃草案提供討論•以期集思廣益•衆擎易舉在案•爰特定期本月廿七日(星期六)下午二時•假座比叻中華總商會•舉行各埠各團體代表大會•凡我僑團會社學校•務懇準時選派代表二人•蒞臨參加•共策進行•是所切盼•此啓•

▲比叻華僑團體代表大會議程▼

行禮

一•推選臨時主席及紀錄

一•商議比叻中華總商會所擬募捐計劃草案•是否可行•

▲比叻中華總商會籌賑中國難民委員會組織大綱草案▼

(一)會名 比叻中華總商會籌賑中國難民委員會•

(二)宗旨 本會爲賑救此次中國兵災而設•所募捐款•務求普偏而寡集•持久而易行•

(三)組織 中華總商會全體董事爲委員會當然委員•設正副主席二人•其下分設監察財政募捐文書宜傳交際庶務七股•主席與各股股長由商會舉定•

(四)籌措辦法 甲•由本會印備小捐冊•分發各社團各機關各商店與各住戶

乙•各埠設代表若干人•隸屬於本會募捐股•而須由大會推定•及商會委任•以昭愼重•

丙•捐款每月結束一次•本會各埠代表人應代爲收捐款及給發收據•每至下月五日•須將捐冊連同捐款量併分別彙解本會募捐股及財政股•經會核登記後•卽由會給發正式收據•若某勸而未交者•應由募捐股派員催促•以重公帑•

(五)捐款處理法 每月捐款爲收滙事•經由監察股會核無訛後•卽一面匯寄祖國•一面登報佈告•

「備註」以上草稿•乃屬臨時性質•大會有權修改或增加之•

△吡叻華民護衛司答復中華總商會請求准許募捐賑濟上海閘北難民之原函照錄

梁新南先生台鑒•逕啓者•關於本月十叁日募捐賑濟上海閘北難民之會議•本司查有爲 台端告者•募捐乙節•應予照准•惟此籌得之的款•除真爲救濟難民外•不得有其他用途•蓋本政府不能獎助此項捐款移作政治•購買戰品及救國活動之用•或其他足以危害中立金團之用•

(二)本司茲將准許募捐之條件•規定如下•——

A 吡叻中華總商會得從事組織籌賑會•并負担主持全吡叻籌款調度事宜之全責•本司殊不願外埠有特別委員會之組織•惟對商會派定一位或數位代表人爲收賑款•并以商會之名義•給發收條•則無若何反對也•

B 凡所爲收之款•應行解交吡叻中華總商會•再由商會總匯上海横口路十四號浙江實業銀行轉司理李銘君收轉上海銀行公會•以發賑濟閘北被難者•

(三)新架坡中華總商會業已同意將賑款匯往上列地址矣•專此奉達•並佈

公安

吡叻華民護衛司晒士(簽名

暹羅檢查牛瘟工作緊張 十年之後欲達除絶目的 農廳顧問赴越歸來所言

暹羅農業調查處•顧問英人亞拔登•(R. P. Jones)此次奉命向安南政府接洽設立販賣畜類過境檢查處於亞蘭附近之様邊哥•猪巴南•北欖等埠•公畢歸來•曾談述獸瘟之過去歷史•及暹羅最近牛瘟近狀•以至暹政府對消滅牛瘟之注重•查一般農人或畜牧者•對牛瘟之發生及防止•多抱漠然態度•若照亞氏所述•每年僅因瘟疫致死之水牛赤牛•其損失估計約達八百萬銖•於農民經濟上言•實可驚人•况牛肉爲日常食品之一•關係大衆健康•至爲重要•可不注意乎•茲將所述大意•誌之如之•

古人之憐憫提防獸瘟•已爲從在二千三百年前之事•當在埃及古籍中發見會將人多輸氏之遺跡及其著作時•已證明二千餘年前•此君已關心獸醫矣•然在神權時代•大多數人仍不明瞭獸瘟之原由•或以牲畜之死•係有鬼神作祟•或謂致死之牲畜•係觸犯某然•命運使然•誠至慈也•十八世紀時•雖有獸醫學校之設•惟分三種流別•一爲藉獸醫之名作傳道之實•此種仮爲愚民所悅服•嘗其出行•播道掃瘟•俱希望神能降福•使其牲畜得免禍災•一爲以獸醫爲業•一般人對此•視爲平凡•一爲製藥醫療•人更視爲下流•偶遇畜疫蔓延•第一種者則言爲天命•違祠祈禱•而能致力者•均爲第二種人之獸醫•及使民智日進•漸次信仰獸醫•學獸醫者始得行其所學•至十九世紀•有細菌之發明•乃明畜瘟爲傳染病作孽•及科學進步•醫法日新•畜瘟疫獨•始告絶跡•進而歐人得地漸廣•當更其所屬之地•發見畜類有某種病害時•莫不悉心研究•竭力防止•幾年耗巨資•亦在所不惜•雖近東亞各處•亦莫不有獸醫學校之設立•各政府亦皆致力改進•如頒佈法律•設定檢查處•提倡獸醫學等等•直接爲求畜牧事業之進展•間接亦爲謀人類之健康也•溯暹羅對於預防畜瘟•其最重要者爲牛瘟•據統計•暹羅現有水牛赤牛共八百萬頭•每年因疫斃死者•約共二十萬頭•損失價值•約達八百萬銖•僅此損失•已足使農民致窮•且足使業受其影響•而不能進展•故暹羅此後農業之求進•希冀有待獸醫之努力亦不爲過也•

近三年來•暹羅獸醫之工作•進行亦頗盡力•其得獲生還之水牛赤牛•約共二十萬頭•其在暹羅南部•因極力防止之結果•現可稱平靜•惟中部各處•現正在極力施行中•惟病疫尚未淨盡•東北部呵叻等處•尚須劃施行中急不容緩之區•月前獸醫會再派學生二十餘人前往工作•預料於努力十年之後•當可達得除絶牛瘟之目的•亦即除絶暹羅數百年之牛瘟之目的也•

查亞氏此行赴越•係於暹政府未頒佈「預防牲畜傳染病條例」之先•向安南政府接洽在亞蘭附近設立販賣牲畜過境檢查處•現經決定在様邊哥地方先行設立•猪巴南及北欖兩處•則俟緩遞行•該處成立後•凡有牲畜出入口•均須留住七天•經獸醫檢查認可者•方准放行云•

各處遣回荷印工人日多 失業問題至爲可慮

據安南打消息•最近因時勢不佳•農園方面•頗受影響•失業工人亦日衆•截至本年一月止•被遣回爪之工人•數達二千六百五十名•由其他各處•如西貢•馬來半島•英屬北婆羅洲等•被遣回之工人•約有四百五十名•此僅西爪哇登鄰工人面言•據一般觀察•三寶壟與泗水二處被遣回之失業工人•至少二倍此數•彼等多係中爪哇及東爪哇各埠工人•故回爪之失業工人•共有一萬名之多•今在爪哇以外各埠之工人•除礦工外•可謂無條事可作•契約工人之被遣回者•亦頗不少•聞有定約三年•僅作六月•即被遣回者•新加利鄰尼亞島各園主•對大批失業工人•被爲優待•每人可得特別金一百二十盾•其他各處之工人•則皆空手而歸云•

荷印政府預算及諸政策 金本位拋棄不成問題 海軍預算案不能變更

荷印政府此次在國民參議會•發表關於政府政策之聲明•其要旨爲東印度金本位拋棄事•完全不成問題•英國雖因拋棄金本位之故•實業界暫時呈現活潑•失業者減少•但其結果未必能圓滿•以東印度物產•在世界市場與拋棄金本位之英國競爭•暫時雖屬困難•但比之因發幣低落以致物價騰貴者•其危機及損失卽較爲微•故政府金錢採取遠背政策之意向•又政府對於社會政策及財政至四萬萬盾之意•此意決不變改•其次對於稅金•即烟草消費稅徵收•其零賣價格之二成•一九三零年度輸入烟草之零賣總額•約爲三千萬盾•又在當地製造之紙烟及草煙•零賣總額約爲七千萬盾•設若加算煙絲及朱雀煙•第一年間烟草零賣總額•當在一萬萬盾以上•對此賦稅•最少亦能得一千五百萬盾以上之新財源•但近因不景氣之故•消費似已退縮•且此煙草消費稅•擬於本年七月初一日起實施•本年下半期之此項稅收•預計約爲六百萬盾•又對於海軍預算案事•該案之變更•現下諒不能達到•是以對於第三巡洋艦建造停止之國民參議會之可決•表明反對之意向云•

東印度 移民條例

▲三月一日起從嚴限制

(海牙二十一日新聞社電)據報東印度之移民條例•自本年三月一日起•暫時從嚴限制•凡來者須覓職業者•不許登境•其他殷實商店擬保給予工資足用之職業•或僅殷實擔負生活費者•均不准入境•

叻報

國內要聞

淞滬中日戰事四誌

七日日軍變更戰略專攻吳淞

…水陸空大舉圍攻砲臺要路…
…我軍用全力堵禦敵未得逞…
…閘北被傷晚已入休戰狀態…
…吳蘊因敵機投彈特別戒嚴…

（八日滬函）日軍前以陸戰隊及在鄉軍人：進犯閘北：數次總攻：均被我軍擊退：損失甚鉅：同時更以軍艦十餘艘：炮轟吳淞炮台：希圖佔據要塞：又遭失敗：旬日以來：日軍雖受重大損失：而其侵犯之心：仍未稍戢：敵自六日晚：新從日本調來四千餘名陸軍到滬後：日軍司令野村：即變更戰略：於昨日早晨：指其海陸空軍全部之兵力：分水陸空大舉會攻吳淞：並限於二十四小時內：攻陷我方要塞：意欲先行佔領吳淞砲台：窺將自楊樹浦沿黃浦江：至吳淞口外：均為日軍之根據地：然後再以全力進取閘北：敵於昨晨七時起：即開始實行此項新戰略：先用飛機十餘架：飛至我軍陣地視察：並投擲大批炸彈：同時又派陸軍二千餘人：由極米站及軍工路會攻吳淞：停泊張華濱東面黃浦江中之軍艦六七艘：亦同時向我吳淞方面開砲：於上午十時許：我方駐防蘊藻濱一帶之旅：即在禦敵防線內：迎頭痛擊：敵軍第一次衝鋒：即被我擊退：死傷甚衆：十二時餘：復有第二次進攻：我軍竭力抵抗：敵軍仍猛力進犯：激戰極為猛烈：閘北方面：敵軍亦於同時由天通菴路用鐵甲車及坦克車掩護步兵：向我八字橋陣地進攻：當被我軍擊退：並在江灣路方面毀敵軍坦克車兩輛：自下午六時後：閘北似入休戰狀態：又敵軍飛機於上下午：均在我吳淞：蘊藻濱：閘北：真茹等處擲彈：但均未命中：我軍防線：惟民房被炸毀及焚燒者甚多：茲將昨日各處戰況詳細分記如後：

張華濱之激戰

日軍分水陸兩路進犯
我翁旅奮勇迎頭痛擊

日軍司令野村：以海軍迭次向我吳淞炮台總攻：均遭失敗：同時又因吳淞口外：尚有英艦停泊：未便開炮：乃變更計劃：於昨日上午：遣派陸軍三千名：由楊樹浦底軍工路：暨黃浦江旁之極米站兩處：向我吳淞方面大舉進攻：當被我駐防蘊藻濱之翁旅：在蘊揚旗方面：迎頭痛擊：上午第一次接觸：敵即不支敗退：下午二次接觸：戰爭極猛烈：同時浦江日艦五艘：向吳淞開砲助戰：並有飛機多架擲彈：但我軍陣線：仍在該處未動：茲將激戰詳情：分紀於下：

▲敵飛機先投彈　昨晨七時許：敵軍派飛機十餘架　自上海方面空中：沿淞滬路：飛至江灣：高境廟：張華濱：蘊藻濱：吳淞鎮：等處：先行偵察一過：隨即沿途投擲大批炸彈：最後又飛至吳淞要塞：擲彈十餘枚：均未命中：當敵機擲彈時：我軍即用高射炮射擊：故敵機至吳淞要塞擲彈：即不敢再來：

▲敵陸軍進攻失敗　敵機擲炸彈後：日軍司令野村：即派鐵甲車二輛：裝設機關槍之機器腳踏車十餘輛：及卡車十餘輛：滿載日陸軍一千餘名：於上午九時許：由楊樹浦底沿軍工路開至張華濱進攻吳淞：一面有日海軍驅逐艦二艘：載日兵千餘名：駛至高橋沙（俗名老鼠沙）光華火油棧前面浦中：用益發驅船二艘：渡至張華濱極米站碼頭登陸：即會同鐵甲車進攻蘊藻濱車站：十時許戰事即爆發：敵軍由敵艦開砲：及飛機在空中擲彈：掩護而進：我軍現駐守吳淞：兵力甚厚：即經翁旅長指揮殺敵：當兩軍鬥戰時：記者適在吳淞張華濱前河泊司署：其時敵軍在兩路工廠之東蘊藻濱車站：揚旗：廿家橋：極米站一帶：廿家橋有不少草棚：已被日兵焚燬：砲火初不甚猛：至下午一時許：復有日艦三艘：開至助戰：砲火漸趨劇烈：河泊司署方面：流彈飛來甚多：記者以該處係在火線之內：危險異常：遂於下午二時許：離該處返滬：其時雙方激戰：較前更為劇烈：日軍死傷不少：我軍仍堅守原有陣地：兀不為動：記者返滬經吳淞西鎮：已有數處起火：當記者在歸途中：沿途瞥見有敵兵鐵卡車六輛：滿裝洋松板木：及大批麻繩：先後向東疾駛：大致係因蘊藻濱及大鐵橋路橋已被我軍炸斷，故用以架搭浮橋：俾渡蘊藻濱截擊我軍者：聞我軍司令部：得淞方開戰消息：業已派大隊援軍：開往夾擊：

又據某方消息：昨晨十時前：日軍擬調海軍開往吳淞：同時各方面傳出消息：日軍預定計劃：限於七日佔領吳淞砲台：計劃往吳淞者：陸軍方面有日兵叁千名：由日本郵船會社碼頭裝載前往：並由軍工路開出鐵甲車十四輛：海軍方面：除將所有停泊浦江中之日艦悉數調往外：並由白龍港方面：調往十餘艘：空軍方面：則由白龍港飛往十餘架：日軍第一次陸路先向我軍總攻：我軍翁旅竭力抵抗：結果：日軍不支敗退：第二次：日軍又於中午十二時以鐵甲車六架：掩護步兵六七百名：向我吳淞方面猛衝：同時飛機兩翔亦在投擲炸彈：日我雙方仍在激戰中：又據另一報告稱：日軍遣調新到之陸軍戰隊一部：約三千餘人：分兩路運至蘊藻濱附近：一路由軍工路乘軍用汽車並挽鐵甲汽車十餘輛：運往張華濱附近：當於十時許：與我軍翁部步哨衝突：戰至十一時半：日不支而退：另一路則由虹口匯山碼頭：以日本郵船公司及日清輪船公司之小火輪：裝載一部份軍隊：由黃浦江駛至張華濱登陸：於十二時許：與我軍張華濱方面守軍相遇：再度猛烈進攻：我軍以機關槍及步槍等掃射甚利：同時再以手溜彈轟炸鐵甲汽車：致日方始終未能得手：日空軍方面：派飛機七八架：盤旋在天空猛轟：其目的地：在毀我獅子林要塞砲台：投下炸彈甚多：然並未命中：僅傷台兵等十數人：我方以大砲還擊：致日机不敢降低：同時日机以狂風及稀霧：感受空中氣壓之不便：更因我方砲火猛烈：乃不支而退：至下午三時許：日方海軍已完全不得逞而退却：惟陸路方面：雖經兩次敗退：但仍在張華濱附近與我軍激戰中：

▲軍部所得戰況　關於日軍總犯吳淞之戰事：據軍部方面所得戰況如下：（一）七日晨有日艦十餘艘：由白龍港開往吳淞：並有飛機十餘架：由白龍港飛至上海：白龍港僅留日艦四五艘：（二）七日晨：日軍第一次用鐵甲車十餘輛：向張華濱方面：向我吳淞進攻：激戰頗烈：當被我軍擊退：（三）下午十二時半：日軍第二次復用鐵甲車六架：掩護步兵六七百名：向我吳淞猛力衝鋒：正在激戰中：（四）據外人方面消息：日方確於六日晚調有陸軍數千名：並限令七日攻陷吳淞：（五）吳淞方面：日艦因有英艦兩艘泊在我砲台方面：未敢開砲：祇有日機數架：向獅子林砲台擲彈：我軍死傷十餘人：

閘北方面戰況

日軍三次猛攻八字橋
均被我擊退傷亡過半

日軍自變更戰略後：昨日集中海陸空軍全力：猛攻吳淞：而閘北方面：日軍逐漸抽調至吳淞：兵力已見單薄：故形勢較和緩：戰壕側重於江灣路及八字橋一帶：日先發向我軍衝擊：均經擊退：至我軍右翼虬江路寶興路北站等處：昨日頗為沉寂：

▲八字橋我軍勝利　日軍於前晚十時：向我八字橋防地襲擊：猛戰至一時許：經我軍奮勇應戰：將其擊退大受重創：昨日正午十二時許：日復以飛機大砲：向八字橋我軍防地：猛烈轟擊：同時並以機關槍小鋼砲：連續射擊：我軍於此砲聲槍彈密射之下：迎頭痛擊：向一部份且抄其後方：當擊退日方：路：復得援軍：日兵至二時：日軍喘息未定：又千餘人：向八字橋總攻：大砲猛轟：飛機在空中助戰：我軍以逸待勞：勇猛應敵：仍又將敵軍擊潰：敵軍兩次進攻：均遭失利：昨日敵軍作戰者：數係新來之正式陸軍：但終日未曾得手：復於下午五時左右：三次進攻我軍：其勢尤較前二次為劇：當時我軍士氣已餒：一經我軍迎擊：日軍已不堪：故終為我軍擊退：日軍亡過半：我軍亦有犧牲：綜計昨日敵機向我軍陣地擲彈：有百餘次之多：日軍傷亡甚大：損失慘重：且多落於空地之上：未有大損失：路方面：昨日日軍未有進攻：經我軍痛擊後：敵即退去：故

啟者本會成立以來經定日內進行募捐新會捐款一經匯交上海銀行公會李銘先生轉匯災區凡我海外僑胞如有自動捐助款託本會代寄者當竭力勞每日收款時間及財政股輪值服務簽發收條規定如次

收款每日上午十時至十二時　下午二時至五時

財政股委員每日輪值服務

星期一李俊承楊續文星期二李俊承楊續文星期三李俊承葉嘉楠星期四李俊承陳賓朋星期五李俊承林金殿星期六李俊承胡文虎星期日李俊承李偉南

新嘉坡中華總商會籌賑中國難民委員會啓
廿一年二月十六日

國際要聞

芬蘭俄國締非侵條約

締約一國被攻擊他國守中立
締約國攻第三國他國可廢約

（國民社一月念三莫斯科訊）蘇俄與芬蘭所訂互不侵犯條約・其全文今日在此間發表・與歐洲所傳者稍有不同。且有離乎常軌處。其最可注意之一條・爲一方面如攻擊第三國・則該約卽作廢無效・凡訂約國保障彼此之邊界線・與領土完整政治獨立・互允各不以任何形式相攻擊・如一方面爲他國攻擊・則另一方面應嚴守中立・兩方面又互允・不參加不利於對方之任何條約協定・聯盟兩國間如發生爭端・不能以尋常外交機關解決者・應提交混合公斷委員會判決・在該約批准前・將另訂公斷條約・

（莫斯科念三日訊）蘇聯通信社發出消息稱・芬蘭與蘇聯互不侵犯條約原文・頃由莫斯科各報發表・該條約載明凡足以危害雙方領土完整・及其不可侵犯性質之任何舉動・皆視爲侵犯行爲・卽使並不宣戰・亦以侵犯行爲視之・締約一方如被攻擊・則締約國他方允守中立・與締約國之一攻擊第三國家・則他締約國得宣告廢約・不必預行通知・此約有效期間定爲三年・屆時得自動延長・但在六月以前宣告廢止者不在此例・

世界經濟蕭條怒潮中
蘇俄爲繁榮之孤島
【世界經濟恐慌止步於俄邊】

（莫斯科一月二日合衆社訊）在世界經濟蕭條怒潮中・蘇俄自認爲唯一繁榮之孤島・財政人民委員葛林柯氏稱・「世界經濟恐慌・止步於蘇俄邊境・在吾人一九三一年若恐慌之一年・乃社會主義經濟最發達之一年」・其實此項觀點・若不大加修正・不能接受・蘇俄一般生活之低・在極端節約之下・推進工作・食物及日用品之非常缺乏・皆此繁榮孤島生活距理想尙遠之明證・蘇俄領袖在國內建設及國外貿易上・皆未能克服其所遇之困難・雖然去年統計・尙不完全・但去年過於野心之計劃・未能完成。則甚顯然・在今日世界皆一致向下・蘇俄各經濟因素・顯表示向上・論及此・蘇俄之大官誠當矣・世界各國失業日增・而蘇俄工業・則吸收三百五十萬工人・新年之後・尤當要多益工人・各國工廠倒閉・而蘇俄新建設工廠・論稱世界之最大者・一九三一年規定建設之五百一十八工廠・雖否完成・尙不明悉・但在去年十月中己開始工作者達叁百工廠・超過完成之限制・一九三一年之計劃・規定生產力・要較一九三零年增加百分之四十五・最近統計・僅有九月・其情形已甚顯然・實際生產增加・與去年同期較・僅百分之十九・與規定者相差甚遠・本年後一季・雖未完成者・自然百分數增大・本年計劃未能完全實現・外國報紙皆謂此爲失敗・而漠視百分之二十或二十五之大進步・尤應注意者・全生產之半數・爲輕工業・前年則重工業較多・最初九月中・輕工業生產達九・五六一・〇〇〇盧布・幾與重工業之九・六五六・〇〇〇盧布相等・以物品言・人民衣食等一般享用・較爲豐富・蘇聯一切工業運輸業・皆政府管理・爲世界最大之機關。其本年總預算達三十一億盧布。其中十七億爲工業投資・至發半用於新建設・普通資本主義之供求定律・宣告無効・易陷於破產之私人經濟・至斯竟易於鏟剷・政府爲一大商人・獲得工業之利益・賦稅自少・葛氏稱・因蘇俄國內商業之發達・自財政言・頗爲重要・蓋此根據政府計劃及管理・受嚴格物價之制裁・此與資本主義國之物動的金本位較・蘇俄貨幣基礎更爲堅實・變言之・卽盧布之購買力・可由政府統治・換少數之私人商業外・誠然・但一九三一年物價亦有增加・物品雖多・但尙未足各人之用・所謂商店・無證可以購買・惟定價甚高・各工業工資・較去年增加百分之二十・尙未與物價增加相等・但無失業・人民所得已多・本年爲蘇俄經濟史中尤應記憶之一年・卽各工業採用成本會計・但尙未十分成功・惟行此項制度・蘇俄領袖用力最多・已普及各政府經濟中・此爲斯儀林宣布政策・一・目的在使蘇俄經濟業化・意卽工資等級甚多・計件工作制・各工業妥經濟獨立・此項雇用資本主義商業技術・於社會主義經濟中之結果・尙未可預測・對外貿易・在物價低落之世界市場・蘇俄亦願讓賣・被迫削減入口計劃・蓋以其出口現金報酬甚少也・已有前八個月之統計・可以表明其情形・此八個月中輸出一二・二三九・〇〇〇噸・去年同期爲一一・三二五・〇〇〇噸・得現金四三四・五〇〇・〇〇〇金盧布・而前年爲五〇・八八一・〇〇〇盧布・入超二一〇・六三一・〇〇〇盧布・後四個月尤多・曾有謠言・莫斯科不能償付外債・後證明無根據・仍按期付款・進口減縮・在最近將來・殊爲必需・蓋蘇俄領袖須有方法償付也・對美貿易之衰落・爲對外貿易一大要事・前九個月中・一九三〇年購買美貨九千九百六十萬金元・本年僅四千九百一十萬金元・九月僅購買六十萬金元・爲多年來最低之記錄・美俄貿易之衰落・而尙無對英之發展甚爲顯著・在前九個月購買八五一・〇〇〇・〇〇〇馬克・而一九三〇年僅五六六・〇〇〇・〇〇〇馬克・英貨輸入九個月中・總數爲一一・七六〇・〇〇〇鎊・大半爲機器及設備・以前英國對俄貿易・無如此之大者・因特別經濟制度・蘇俄商業財政不能與世界各國比較・彼自有其規律也・

日本向法國借巨款說
款額八萬萬佛郎用購軍火
法國電訊謂法日正式否認

（國民社一月二十五柏林訊）據報載巴黎消息・法國某銀行團以法蘭西銀行爲領袖者・近允以八萬萬佛郎貸與日本・此款之大部份・乃用以付日本在法所購軍火之貨款者・法國各項實業皆覺蕭條・遣散工人頗衆・獨軍火業則殊見興旺・近數月內某著名軍火廠・甚至招添工人五萬五千名・

（哈哇二十五日柏林訊）「新星期日報」載・據可靠消息・法國頃允在法蘭西銀行所存之國庫準備金內・提出八萬萬法郎・貸與日本云云・法日兩國負責方面對於此說正式否認・謂全係揑造云・

日本無產派對東北事態度
社會民衆黨擁護對滿利權
勞農大衆黨持反戰傾向

據東報載・無產戰線・現分爲右翼之社會民衆黨與標榜共同戰線之全國勞農大衆黨兩派・兩黨俱因黨內有各種問題。對選舉方策尙未確定・大體社會民衆黨係論赤松等之國民社會主義運動成功與否・擬以對滿蒙權利之擁護應付選舉・至大衆黨・於本部之方針・當然持反戰的傾向應付選舉・惟此黨內亦有異說・且因際此時節・顧測當局之干涉・認爲以反戰運動聯結於選舉競爭・須依各地情形加以考慮云・

國內要聞　三

二日上海戰事補誌

▲閘北日夜激戰情形　▲日軍又向我進攻　▲我軍堅守原陣地

△飛機擲彈又被我擊落一架

▲日軍又挑釁不誠（三日滬函）昨日雙方休戰三日中之最後一日：我方軍士：遵守軍事長官命令：對於日軍：不予迎擊：唯日軍仍不絕挑釁．記者昨往前方觀察：親聆日軍陣中：槍聲少頃炮之聲不絕：今晨五時：駐防橫濱路之日軍：竟開放機槍：向我軍掃射：歷時頗久：廣寶山路口之日軍：亦於昨晨九時：槍聲大作 向我軍陣中射擊：我軍服從命令：始終不發一槍一彈：

▲日軍用重炮攻我 昨日下午二時三刻：日軍復在狄思威路天通菴路一帶以重砲向吾軍轟擊：平平（二字均石旁）之聲：雖距離甚遠之楓林橋一帶亦頗清晰：至四時三刻：始行停止攻擊：日人稍退：入晚至七時許：又有劇戰：我方始終堅守原來陣線云．

▲我擊落日機一架 日方於下午一時起：分派戰鬥機兩架：飛赴北站：真茹：南市：滬東：及租界一帶示威：嘗飛抵北站附近時：飛駛殊低：屢擲向我軍陣地窺探防禦：并投擲炸彈：後我軍開放高射砲：將日機擊落一架：墜落於閘北方面：又下午二時許：該飛機兩架：在北浙江路第一特區法院盤翔許久：該處係英兵防區：法院屋頂：有美兵防守：見該飛機：往返低飛多次：當即鳴槍加以警告云：

▲限閘北居民遷出 自十九路軍為使被難同胞安全起見：孫軍長限令於昨日十二時前：悉數遷出：故往真茹南翔一帶逃避者：絡繹不絕：據該軍步哨對記者云：昨日（即前日）北四川路一帶同胞：約三百餘人：被日軍拘去：悉數戮戰：悽慘萬狀：屍體均被日軍拋棄浦江云：共和新路一帶：皆發生搶劫：聞蔡軍長已下令布告：勿擾亂地方秩序：嚴軍備防極爲嚴密：

▲閘北戰區之觀察 記者昨往閘北一帶觀察：由老垃圾橋坐乘舢舨至新垃圾橋西塊上岸：時民衆由閘北避難而來者：數逾千人：蘇州河中渡客小船：幾充塞滿江．渡資亦任意勒索：自一二角至三四元不等：計由老垃圾橋至新垃圾西塊登陸：需時須逾一小時：婦孺老幼：爭先恐後：其有被擠墮落河者：由新垃圾橋北蘇州路登陸：難民亦充塞於途：自國慶路迤西一帶：滿呈戰事狀態：唯居民狀態：較前數日已鎮定不少：我方軍警：維持秩序：頗爲得力：至北車站附近：聞小鋼炮機關槍之聲：平平（二字均石旁）不絕：據其聲浪：係屬由敵軍陣線內所發：而此時日機兩架：盤旋於北站空中：飛行甚低：閘北商民多已遷避一空：惟貨物甚衆．悉擱置內：其狀甚苦：據聞治安由我方軍警圖保護：頗極平安：各商店多已停閉：食糧無法購買：此實困難之至：我軍陣線、仍與前昨兩日無異：前線士卒 亦極興奮：見記者等前往：反向記者握手慰勞 並託轉謝各界人士之犒勞：又據目擊者談：我第六團士兵受傷以後：即自行裝裹，仍向前衝鋒：追各個擊斃：宣佈暫時休戰：前方士兵聞訊：均爲之淚下：其愛國熱誠：殊堪敬佩也：

▲日在虹口埋地雷 據某方密報：日軍現將北四川路所有電綫：撥連電網：並在靶子路一帶：埋伏地雷：

▲引翔鄉形勢嚴重 引翔鄉方面昨日下午二時許：因有人燃放高陞：日陸戰隊聞聲：衝出搜查：結果有兩人：被認爲形跡可疑：槃詰良久後：其一即釋：其一則已被害：該處形勢：刻下異常嚴重：

▲軍火五列車運滬 昨晚南京方面：有軍械五列車：接濟十九路軍由京滬路運至南翔：業於昨日（二日）由南翔分載 車至十九路軍司令部：

▲日陸軍甲車登陸 昨有日陸軍一千名鐵甲車三十架抵滬：已於午後在楊樹浦黃浦碼頭登陸云：

市府向日領提抗議

重行聲明日應負全責

破壞租界中立兩未有創例

閘北戰事：經英美領事等調停：雙方以三日爲期：暫行停戰：據司令部與市政府宣稱：須至今日（三日）下午四五時許：始滿三日之期：乃昨日日軍：不守停戰信約：於下午一時二十分：復以大砲機槍等：由北四川路底一帶：向我軍進攻：雙方在狄思威路及天通菴路發生劇烈之戰事：我方亦以迫擊砲機槍還擊：同時有日飛機兩架：在閘北及南市一帶偵察：市政府於事前先得英美領事觀知：謂將有日機出發偵察：當時市府且曾口頭抗議：但日方不顧信約：仍出面偵察：旋閘北又發生激戰： 市府遂於昨日下午二時許：向英美日三領事．提出正式抗議：其內容首先說明日方不守停戰信約：及抗議公共租界不得許日海軍陸戰隊登陸．並通過租界：最後說明所有一切責任：應由日方負責云云：

▲市府函英美各領 逕啓者：查關於日本海軍侵攻閘北一節：業經函達貴總領事在案：旋經貴總領事暨英總領事爲維持和平避免戰禍起見：邀中日兩方當局及各國防軍司令：於一月卅一日在英總領事官舍會議：當經英國防軍司令建議避免兩軍衝突辦法：并約定由日總領事請示日本政府：以三日爲期：如日本政府不能同意：再由本府請示本國政府：在此請示期內：仍各不相侵：以上各節：均有紀錄可稽：乃自以日會議後：日軍屢向我本國軍隊襲擊：迨至今日下午二時五十分：本府忽接到日總領事署電話通知：謂日本政府對于上述總領事辦法不能同意等語：殊爲詫異：且在本府未接到日總領事署通知前一小時：日軍已向我方駐在閘北之軍隊復行攻擊：且用飛機任意炸擊該處：查日方既違背信約：且不顧上海市內我國人民與各國僑民生命財產之安全：重行開釁：所有一切責任：當全由日本政府負之：除向日本總領事提出抗議外：相應聲明：並函達貴總領事請煩查照：主持公道爲荷：此致英美國駐滬上海總領事暨各國總領事：

▲市府向日領抗議 逕啓者：查關於貴國海軍侵攻閘北一節：業經向貴總領事提出抗議在案：旋經英總領事暨美總領事爲維持和平避免戰禍起見：邀集貴我兩方當局及各國防軍司令：於一月卅一日在英總領事官舍會議：當經英國防軍司令建議避免兩軍衝突辦法：并議定由貴總領事請示貴國政府：以三日爲期：如貴國政府不能同意：再由本府請示我國政府：在此請示期內：仍各不相侵．以上各節：均有紀錄可稽：乃自該日會議後：貴國軍隊：屢向我本國軍隊襲擊：迨至今日下午二時五十分：本府忽接到貴總領事署電話通知：謂貴國政府對於上述總領事辦法：不能同意等語：殊爲詫異：且在本府未接到貴總領事署通知前一小時：貴國軍隊．已向我方駐在閘北之軍隊復行攻擊：且用飛機任意炸擊該處：查貴國違背信約：且不顧上海市內我國人民與各國僑民生命財產之安全：重行開釁：所有一切責任：當全由貴國政府負之：除函達英總領事美總領事暨各國領事外：相應提出抗議請煩查照爲荷：此致日本國駐滬上海總領事村井倉松：



張國元之中日戰事觀

前國府軍事委員會辦公廳主任，現率委中區綏靖若蔡廷鍇及張國元．富於軍事學識及經驗，過去曾漫遊日本多年，對彼邦國情，深爲洞悉，記者昨與談中日當前問題甚久，據彼觀察，日本雖不足畏，我國將可於此次戰爭中而創造一新生命，其言足以鼓勵同胞熱情者甚鉅，茲爲述出，以發國人深省，張氏云，日本殊不足畏，可引事實以證明，現在一般人目日本爲強國者，不外就日俄之戰，中日之戰言之，殊不知日俄之戰，其取勝係出於僥倖與僥倖，且得滿清之助者多，然當時日本已傾師達四五十萬人，俄國僅二三十萬，主力未曾與日軍經過一次之正式戰爭，後因其國內亂，蘇黨乘機起而革命，俄國因要對付內亂，始與日本講和，凡戰敗國講和，必須賠戰費與戰勝國，但俄國當時祇須尊得中國之權利，如旅順，大連港，南滿鐵路等讓與日人，並無賠款，可知日本尚非處於絕對戰勝國地位，故當時日人曾大暴動，兩外交失敗，有焚外交機關之舉，即此因也，日本當時之經濟，已陷於極枯竭，甚至日皇后獻說裝飾品，當民衆售買，以鼓勵人民捐助戰費等，至中日之戰，如滿清腐敗，一切攻守不備，勝之自更不足道，陸面要爭佔台島，及奪取種種之權利，亦不出於：：：，茲更就其現在陸海空軍而論，大小軍艦僅有二百餘艘，惟彼島國，海岸線綦多，且時防萬國侵襲，至少須留一半防守沿海，蓋遇戰能抽百艘與他國作戰，以此次日攻上海而論，彼已調三四十艘到滬，以海道及地勢不宜，迭見其被我軍擊沉炸毀，終未見其有何若效能，彼衛百艘來華分布，廣闊如我國之河海，其効亦等於零耳，再就陸軍而言，彼常備兵約有十七師團編制，平時萬二千餘人，戰時可增一倍，約二萬五千人，以抽十師團來華計，除工兵砲兵等，不適於我國外，輜車兵祇任運輸外，可作戰者不過萬餘人，統計十萬餘人，彼現已集數萬人於上海，且屢慘敗，若欲分攻我全國，則更見杯水車薪，於事無濟，就其空軍言，彼雖有飛機九百餘架，航空母艦四艘，但彼之飛機，發動機多購自國外，製鋼製鐵等業，亦在幼稚，且彼爲島國，飛機所翔翔之空氣不同，若來我國，未見其適用，於此次在滬迭被擊落及失事，即可概見，況彼全國僅有航空母艦四艘，每艘僅容飛機三十至五十架，至多可調兩艘來華，惟此種航空母艦，因需燃料食糧與兩水甚等限制，且須派多艦保護，亦無大用，更就彼國經濟而論，日本爲窮國，舉世皆知，迄至今日，地利已開發殆盡，失業日增，彼此得然佔領東三省，目的在開發地利以圖補救，但此次舉非一時可以辦到，而我東三省數十萬有血性之同胞，豈未必甘此安然給其開發，而不加以抵抗或破壞，其終無補於窮乏可知，明瞭日本國情以後，在復言我中國，我現在之海空軍雖不多，但陸軍亦多而能戰，實足對付日之陸軍而有餘，至若空軍，即可向外購買，不難隨時組成多量機隊，並以本無抵阻我外購之路，以中國廿餘省計，每省祇以六十縣言，每縣捐飛機一架，已有三千餘架之多，以一縣而捐兩架飛機，實屬輕而易舉之事，至於空軍人材，我國現在并不缺乏，且缺乏亦可於短期養成，故祇以空軍一項言，已足制勝，若就經濟方面言，即我實業全未開發，稍加開發，便可取之不盡，總之日本數十年來，一方因地利偶發已盡，經濟日趨破產，一方因戰勝而驕士卒，不能再戰，反之，我則地利正在開發，經濟不虞不足，人民被逼絕境，祇有死裏求生，諺云，殷憂啓聖，多難興邦，我國人乘此時機奮起，不難轉弱爲強，彼成將從此降強爲弱，且我旣爲弱國，縱退一步言，不幸而戰敗，仍不失爲本來之弱國，以本人（張自稱）意見，切望國人上下一心，持之以鎮定，勿自餒，如不信任政府發行之紙幣，抬高物價，輕舉妄動等，與敵以藉口等行爲，務須切戒，否則係與直接自殺，間接援助敵人云。

奮勇的前夜

楊紀齋

夜深了，析析的更鼓已由街頭穿過，隔座酒樓中的侍女示曾稍息她們的歌聲，我剛從北城閘過最後一次長途的夜車回來，拼理那被封雜社會厭的事情。

在白亮電燈底下，我披讀那白天遞來的信件，見到你由：：街寄來的手札，使我感到萬分的詫異，心中倒有一些搖動。我想，你現在已屬他人，何必多事糾纏，不定的腦中使浮着這樣的思想。

！你嫁了，你已是一顆成熟的菓子，從樹上落「下來。

本來，我都不願折磨，但因好奇心促着，我仔細把你的信兒讀了幾遍，沒有與理智不斷地戰着；一陣的心酸，不禁使我掉了一些無名的淚水，我覺得目前的環境不允我有昧著良心的舉動。你對我的要求，只好當做十字架的勳章掛在我的心上。芬，你太誤我了，爲了你的緣故，竟然將握在手中的炸彈向我自己身上擲了。

沈戀的迷夢，本不爲青年的恥辱，但就因爲你件件都是光榮的緣故，致有今天的缺憾。

我並不是否認你對我表示愛情的不對，我不過惋惜你是個青年有爲的女子；竟不能以大事來教從我走上康莊的道路，在臨別的那晚不是叮囑我以爲國捐軀的失誠而徒以一些兒女平凡的常態。於是在你哭泣梳妝的那天晚上我便決定我們執筆者應盡的義務，從事我自己尚未全昧的一些的良心的工作。

愛，愛，這求事件的發生固然在意料之中，但總想不到戰亂這一些以致於吧！

悶悶歸來，驚魂未定，雖然受過許多的挫折，我曾不能以一些的失敗就拋棄了數個的希望，芬，對於你的美意，我雖萬分的接受，事實的要求請你恕我吧！

好了，這以上的敘述，都是具實的事情，本來，我無須矜持，爲的矜持的內幕是異常的虛僞。

時間遲了，我不能以這一些的事情來耗費我珍貴的腦，現在我從事休息，在這黃金般的黃夜，預備明日的前所。

減刑與治法（下）

振武

我們既屬行法治，不是說把現在的法律要加嚴的緊苛，是要把將來合理的，進步的法律，應用到，「凡是 個中國人」—；我們不偏對現有的人犯，主張酌量的減刑，就是將來屬行法治的立法原則，我們仍是主張減刑，甚而我廢除死刑了，這是值得研究的事。我常常發生一種思想，我覺得「人殺人」究竟不是進步徹底的世界。當你殺一個人的時候，在表在直，或許你有合殺的理由與非殺不可的情勢，假你在徘徊擲陰月下，靜想你自己，靜想你自己所親愛的人，又由此將心比己，瞭解與一切的人生，你便懊悔了。比方你見在殺一個人，殺得對，那是可昭炯戒；但能不能炯戒還是問題，假如你殺錯了，那末後來使要跟着錯死幾人！我甚贊同胡適之的「不朽論」的，肺癆病的人一吐口痰影響不小，殺一個人的影響尤其不小！中國現在還在創傷的人心，我們應該設法補救的，胡漢民先生中國立法原則中的經濟事業的保獎普展和社會各種實現和益的調和，是正當的治本辦法，厲行法治是我們共同贊成的。我們所以說了一大堆廢話，也是說個太平，希望大家頭腦清醒些，思想和見的不同，正各知其面，不要你和我對，便一時意氣，憑勢殺人，或者隨便監禁，可憐的同胞飢着寒着，專門講刑法是不行的，胡匪也知道降馬抗日，善惡的心理是值得研究的，于右任先生說「蒼蠅要打，老虎也要打」，中國的法律蒼蠅已經打了，此後應該打老虎去！

徒然記

崇華

一　利器

我雖是喜歡刀子，針，剪那一類的東西，因爲他們多少都帶着一些白登登（二字白旁）的光芒，卽使在漆黑的夜裏，你無須去尋他，他已經告訴你他是在那裏了。至於他們的功用安在，如何使那些利器等等的事，我倒從然不曾介意或思考過。

我時走過肉店的門口；有幾有勢人家的瓦屋之外，我瞥見了那屠夫手裏的闊板的大刀，那衛士肩上的鋒銳的槍刺，便不禁心往而神馳，恨不得跑過去吻他一下才痛快，我說不出我的理由，我更否認死否認我有什麼殺機，我完全是爲了我愛那點白登登（二字白旁）的光芒而已。

我曾夢想過這種兇器的事，如果我的心，也變成了一柄刀，一根針或一把剪，那麼我便可以自己享用了，我也不再怕他失落了，就是掉到山谷裏，漆桶裏，溝渠裏，因爲他有一道光芒，無須去尋他，他已經告訴我他在那裏了。

雖說世界上許多所謂利器也者，是和殺人流血有密切關係的，他們大約，像我似的愛着讚美刀上的光芒，而是在誇耀着刀上的鮮血，掉落了頭顱，斬決了的禍根罷？這樣，我也是用我驚奇的眼光望着他們，如果真地我底心變成一種帶着光芒的利器時，那無異地在刀上也會染着自痕了，但那是我自己的血——某夢魘，某情慾，某一切我必誅戮的心情而戰的所犧牲的血——同時我也會斬決了那些夢魘，情慾：：：：的禍根了。

利器也有遲鈍有生銹的一日罷？但，我會用我自己的血液去滋潤他，使他永遠帶着那一道白登登（二字白旁）的光芒。

二　哭與笑

我的生命像帶着羔羊的生命，何時何地都長受着難，忍氣吞聲地被關在一個荒園的角落裏。偷使我的生命是那忍，那麼就是曠野裏的乾草，縱嘆幾聲悵懷的啞氣所能賠償，因之便可以求得了饒恕嗎？沒有，能相信，就連我自己。

什麼是哪裏！我如今也要嗤笑了。那器是人加給你的，是人造的桎梏（木旁），靜悶天，就是那多寬多高沒有人知道的天，相信上帝的人，那恐怕無須默認強者有其理的人了，我更嗤笑他們！

我是一個人，完全和我周遭的人相同的人，然而我不知道我爲什麼覺着感到着異樣寂寞的一個人。由感觸，由經驗，我斷定我大約是一個沒有生之技能的人。須技能并不是專限手工的，勞動的，而是包括着「心術」的。

「心術」這兩個字，我或者誤會，強解釋。但我決不能明瞭他的奧妙，就譬如笑和哭罷，本來可以表現抽象的心術，可是我竟苦於我哭不得時，哭也不得時。浮於環境於貴人周圍的面前作各式各樣的所謂媚笑，由膝於女人足下作各式各樣的所謂賤笑，我更當門外漢了。本時我甚於覺懷疑，爲什麼有同你的人宅而沒有這種本領。

世界雖大，道路雖多，我以爲能夠於心緣中的好個題目——哭與笑——下些功夫，那麼怎登鈍的生命之路，大概可以走通了。

因之，我從不得不自己嗤笑自己了，我的生命之所以像羔羊，所以受着難，所以被關在荒園的角落裏，這都是我自己應該承受的，我不但不敢再去埋怨誰，而且要努力來抑嘲你的哭了的乾草，嘆你的低微的嘆氣罷！

然而，我還有我的新路，我祈禱着你們哭笑之餘的仁者的人，再笑我這種孱弱，哭我這種孱弱罷！并且，如果你們要相信上帝，那麼我也將迷信強者是有其理的了。

除了我自己，我不敢再嗤笑任何人任何事。

三　娼婦

當我感到一無所有的那種空洞似的寂寞，生命已無幻夢脫發後的那樣茫然的時候，我彷彿覺得已經不是人之一員，而是渾渾噩噩地和物化作一起了。有時，我漫想着我不作男人而是女人了——是女人，我就去作一個作娼婦的女人。

人間無所謂罪惡的，這已成了我中堅的信條，那麼本着我這個儒弱人的希望可以去作任何事，作一個「人盡夫也」的女人或天下人盡向我求取的娼婦，又何嘗不是一件自發而滿足的事呢？那樣，我想個的生命都充實了，我還可以讚進人之生的了，我將改變了所有的人生觀與宇宙觀也未可知呢。

我可以歡迎東方人，西方人，我可以認識硬粗人，印度人，猶太人：：：：我可以愛他們，恨他們，拋棄他們，蹂躪他們，任我的便。也可以說我就是有可能性地去拋棄，戲弄，愛或恨所有的世界的人了。

我可以帶着站人的墨西哥的銀元，印着老頭的鈔票，鍍着什麼王什麼后的金鎊：：：充滿了我的衣袋，我可以看見棕眼的，藍眼的：：：：人們不笑和哭；總之，我可以使觸到任何地方的任何人了。

無疑地，我是墮落了？我可以瞭解人性了，我也可以瞭解人性中是不是有獸性了。

那時，我的棲止在天之涯或地之角，我沒有國家。我也無所謂國籍了——誰還認娼婦爲姊妹爲妻子爲拜結爲朋友？其實，倘使是娼婦，她眼中恐怕早無兄弟姊妹父母與朋友了——都只是一些帶着假面具的原人，她們才真是會實笑的呢。誰是娼婦？擲那時我真會挺着胸膛的。

現在，唉，我還是我，我只能姑且地把我和娼婦劃分開來，我以沉痛的聲音自白着；

「同是天涯淪落人，你們記取着我；
我在禮讚着你們。」

女性的精神建設（再續）

守一

一，要改變家庭生活，共同合作的去生產。

二，造成社會溫和的心理。

這種情形許多覺悟的女子已知道了，不過有一部份女子還是去求理想的實現，倘使照我的見解實對的，那麼有兩種建設的方法。

一，就一般女子的心理上來講：心地狹，不坦白，不願解，不率真，這都由爲社會傳統思想的緣故，造成女子的缺憾，由這缺憾，往往爭鬥就發生。我們不必因歷史的傳統，社會的變遷的事實，以爲是天然造成的，我們可以去掉牠，只要認識事物。認識事物，要靠教育，教育千萬不可限於教科書。我們要豐富的常識，常識豐富後可以幫助判斷事物，可以率真，坦白。可以不再有這種的缺憾。

二，我們知道了偉大的所在，我們要準備擴充。我恐怕以下的說話諸位要不中聽了：現在自歐美的文明傳到中國之後，一般人每有不勞而逸的思想。手工業的苦不願受了，尤其是受教育的女子——現在未受教育的女子，還可以做手工業，照樣做來，沒有受教育的女子，尚能負擔家庭，而受教育的反不能了。要知道不做事，一方面添加消費，一方面卽失掉女子的偉大性。至於處理家庭事，就是教育，教成小孩正當衣食住的習慣，用教育的力量，改善家庭的儀當，消費生產，一定比未受教育的女子便利，我們應了解處理家庭一定也好得多！不過現在家庭是安慰人生的地方，應有愉快溫和的空氣，現在不如此，所以男子出外，作不正當的消遣，我們不要以爲這是細小的事情而忽略了。我們要造成溫和愉快的家庭，使人安適，使男子不在外做無意識的事，再加上教育的力量，可以建設現在社會共同的力量。本來女子不一定在家管理，所謂管家婆，男子爲什麼不可管家？其實要看愉快的家庭，沒有男女的分別，譬如女子燒飯，男子也可以燒飯，我以爲有智識附屬的女子，應首先起來實行，從家庭改良到社會，每人準備去造成社會的輿論，我總覺力量，比在政治運動上的効力一定大一點。

現在下一個結論：在現在的世界上，大家都以男子爲中心，實則古今都是女子中心，男子中心之說，都從形式上講的。實際上大多數男子的思想，我們要把偉大的性格發揚出來，先求自己精神上的建設。我個人對於女子的責任感許不清楚，大丈夫托爾斯泰以爲女子唯一的責任，就是做母親，盧梭他也主張女子的小孩應自己教養，他們都是主張女子將自己的精神，貫注到小孩的身上，造成社會上的新人物，這就可以證明女子的偉大，和女子精神建設的重要了。

（完）



化痰止咳
助肺呼吸香膠
每晨痰多氣喘劇咳
服此膠後化痰為水
喘咳自平各界諸君
有患咳嗽請購試服
價目每匣二元每打廿元
總發行上海四馬路五洲大藥房
總代理石叻恰保庇能會豐商店
國內國外南洋各島各埠各大藥房均有分售

國內要聞　二

閘北火線內歷險記

（七日滬訊）記者住居閘北寶山路寶興里：適當火線之衝：昔八日夜閘火發：翌晨即遭日飛機之轟炸：記者在炮火中：歷經十六小時：南衣冒越火線：方得將眷屬大小七口救出：暫在租界安頓：此事曾誌前報：記者家屬等：雖從虎口餘生：僅以身免：一切財物：完全未取：及到租界以後：身無餘貨：甚至身上需要衣服：亦無更換：驚魂方定：痛苦隨來：蓋無衣無錢：在逃難期內：更為難受也：昨日上午：記者以衣物銀錢：皆皆斷缺：遂與同時逃難之鄰居友人及親戚等五人商議：乘此我軍勝利之際：決計冒險：潛返寶興里火線：企圖往取衣服銀錢：我們五人中：四人為男性：一人為女性的丫頭：遂於昨晨四時半：於黑夜內出發：而第二次之冒險再歷錄：其令人驚悸欲死矣：結果：物件未取：歷盡千般苦楚：於亂彈中：死魂扶牆逃出：而隨往之小丫姐一名：且已驚怖成疾：記者亦覺有生以來：當第一次大險：較上次十六小時：尤覺萬倍也：

△清晨起程　我們五人：約定在上午四時半：到厦門路取齊：至五時一刻，天尚未明：使各出發：各人僅帶現洋三四元：及房屋上鎖匙數個：出發之時：係向新閘橋以西：沿蘇州河上：河內停泊小民船：與渡載難民之船上：擬擺至河北：以入閘北華界無如爬登民船後：河內已經梗塞：不能北渡：而渡船且有一艘，為難民過多翻沉：溺死多人：故咸不肯再行載人，余等上船後：咸抱畏進之心：不顧船與船之距離，而爭相跳躍過渡：南岸有外兵警備：北岸又慮遇見日兵：冒生命危險：歷盡艱苦：始達彼岸：由污泥中爬上北岸：達到滬北：天色方作魚肚白：我等從荒野幽兜抄向東：幸同行之戚友有一人：地理熟悉：得以潛伏而行：歷過不少路程，始達共和新路之西段：時天亦漸明：而槍砲聲亦漸近，途中行人：異常稀少：再向東走：從赴火線：

△冒險到家　我等五人：行過鐵路以北：盤軍漸進：轉到永興路：見我忠勇衛國之十九路軍士：散在四處：房屋之被敵機炸毀而火燄不熄者：舉目皆是：無處無火焰上沖：我方之高射砲：已架在地上：槍彈一路不絕：我等先由十九路軍問明原因，便阻止我們前進：謂寶興里鴻興路一帶為警戒區：已禁阻行人：余等告以逃難倉卒：衣物銀錢：全在家中：乞求准予通行：事願冒險，務必歸家取物：兵士憫我等情切：允知囑須沿逃倚牆而行：我等始冒險前進，竊幸其時砲聲漸止：然槍聲仍斷續不絕：最險者為穿過馬路：余等將到光裕里前：目見鱗次櫛比民房：大半為炸彈大砲所轟毀：破垣斷壁：觸目皆是：而火光熊熊：我等方喜將近家門：突來槍彈一排：打入我等行近之房屋上，彈落地時：灰塵激起：距記者不過一二尺：我等驚嚇過甚：疾馳而逃，而隨去之一小丫姐：已驚跌在地：號泣不能行走：約七時四十分：方到寶興里：

△軍警告示　自戰事發生後：不肖匪徒：竟有乘隙劫取財物：我等到永興路：即見軍警告示：已槍決乘亂搶物之匪徒八名：並槍決放火擾亂之奸細六人：永興路尚餘左右之鴻興坊　鴻吉坊：香山路：光裕里：等處房屋：非炸毀即燒去：獨寶興里仍巍然獨存：時鄰弄鐵已鎖：我等到時：即有十九路軍盤查：須出示鎖匙：說明住宅號數，經右弄者証實：方許入內取物：蓋恐匪徒之冒取也：余等入寶興里：見水深及踝：蓋自來水已經炸壞：而房屋蓋浸水中央：電燈火已熄：弄內一百九十幢房屋：祇留兩個老嫗：一個老年之看弄人：餘均逃走矣：

▲槍砲齊來：我等方入家內：欲思取物：詎料大空中大隊日飛機又來：軋軋之聲：充滿天空，共有十餘架：飛行甚低：意在炸我們住屋：適遇到我軍即開槍射擊：同時日兵之入砲機槍頻作：蓋乘飛機掩護而來進攻也：我等在家內聽得機聲：即已大驚：欲逃出房屋：不料轟轟砲聲：將房屋震得格格作聲：而槍聲亦連珠　在砲聲中：又聞得許墨里之聲（大約砲彈飛過）：我等之膽：幾為嚇破：蓋從未聞得如此近而且多之飛機大砲機槍等同時並作的大聲也：我以為必遭擊死無疑矣：五人於此墨墨逃伏處，聽天由命而已

△逃歸租界　在此大戰之際：除各種槍砲聲外：我們又聞得弄外之戰聲：心膽為之欲裂：天幸寶興里祇有槍彈流與樓上與屋面上：並無砲彈打着：我們伏在樓下水中：約一時左右：漸聞飛機已逃：砲聲亦稀：五人至此：乃決計不再上樓取物：趕快逃走：其時已在上午十一時矣：五人仍空身踏水而出：祇一隣居帶一被頭：抵弄堂口：欲出弄西：見守兵又換：多着黃呢軍衣：我等向之說明欲逃走：詎該兵乃廣西人：不諳滬語：後用鉛筆書示：該兵謂：此地乃戰線之警戒區：非兵士不得通行：我等聞此乃大駭：百般央商：終不允許：各人面面相覷：唯有坐而待斃：同時爭相怨恨：直至下午一時許：始經十九軍某排軍經過：方許我等隨伊保護之下：逕到共和新路：而行走時之困難：非筆墨所可形述：設非其引導：我必已死矣：我等脫離火線後：仍走向未行過之固鄉：而抄在途中：有兩次遇到：砲彈又由頭上飛過：我們伏地而避：幸在距離較遠之處：僥倖人力車兩輛：五人同乘：費洋四元：直至潭子里時：已下午二時半矣：好容易僱到一江北船（該地盡是江北草屋）：以三元代價：渡至對岸：於泥污中上陸：逕至東京路之盡頭：始克狼狽歸來：一物未取：幾送五命：事後追想：猶為恐悸也：

滬戰之實地寫真（鈍生）

▲本報駐滬特約通訊員之報告▼（續）

尤可怪的：就是日本以寡的炎教皆脅迫我國的時候：上海公共租界工部局藉口維持界內安全：於一月二十八日劃定英美日三國軍隊的駐防區域：以蘇州河以北，北四川路以東延至楊樹浦沿淞滬鐵路一帶：與我國十九路軍防區毗連最緊要的一段，讓歸日軍駐紮：於是二十九日日海軍陸戰隊進侵閘北我十九路未能得手的時候：便竄退入租界：我軍為遵重條約起見：只將日軍驅出我國防區為止：而日軍則仍可憑藉租界時時襲擊我軍：英美各國口頭上雖說嚴守租界的中立：但事實上日本已以租界為軍事根據地對我國作敵對的行為：租界的中立早已被破壞無遺：換句話說：租界當局縱不是故意促成日軍濫犯我國的計劃：但英美各國實予日軍在租界內從事作戰上的便利：這種現象殊屬可怪至極：日海軍陸戰隊計劃進犯我國軍隊駐防區域：未實現前既如同公開的秘密：而公共租界不守中立的醜皮又如前述：所以：如果一月二十八晚不是我十九路軍努力固守防地：抗敵忠勇奮發：則至現在：大上海之中心的閘北恐已繼東三省之後淪於日軍武力之下了：十九路軍自二十八晚起退敵以來：所以能夠得到全國同胞的擁護和協助：不單因為他們能夠克盡軍人的天職，全力抗拒日軍的侵犯：而且因為在蔣介石等的牽制之下：十九路軍並未貪生畏死步張學良統率之下的東北軍的後塵：聽見日軍的炮聲：便絕對服從「不抵抗」的命令而棄土不守：讓日軍長驅直入：當上海市長吳鐵城決定接受日本總領事的四項要求的時候：南京國民政府軍事當局：曾秉承蔣介石的命令派了谷正倫所部的憲兵和顧祝同所部的警衛軍的一部分：前來上海：向十九路軍接防：有一說：二十八晚上：顧祝同部正與十九路軍商議換防發生爭執的時候：日軍攻進來了的消息就到了：於是兄弟雖然鬥於牆：卻又起來共禦外侮：又有一說：顧祝同部剛到上海之時：蔣介石於二十八晚曾親打電話給蔡廷楷：要蔡氏撤退十九路軍：閘北防地由顧祝同部接駐：蔡氏在電話裏說：「日軍不來：可以撤退：但日軍現在天說不來：當然不能撤退。」到底這些傳說的實情如何：記者也無從而知，但二十八晚十九路軍應戰之時：顧祝同部以未奉上峯命令而縱觀良久：最後因心不過：而加入火線：及谷正倫部憲兵自動趕到上海北火車站助戰：這是滬報均已遍傳的真實事實：所以：如果十九路軍依着蔣介石的主意而讓防給顧祝同部：則閘北此時是否尚為我有：頗成疑問：為此之故：十九路軍的英勇干城，乃格外引起民衆的愛戴和同情：

（未完）





△市况一覽表▽

金融類

△各國

倫敦 每元値 二司令三便士四分之三
紐約 每百元値 四十元零八分之一
巴黎 一百元値 九百九十五法郎
上海司令 一司令十一便十四分之一
香港司令 一司令五便士八分之一
叻幣値價現 十九便士十六分之十一
[illegible]準 每元値 二司令十便士二分之一
新金山 每元値 二司令十便士二分之一
德國叻幣 一百元値 一百五十八馬克
小呂宋 一百元値 八十元
安南 一百元貼出 一元
暹羅 百銖値 一百一十二元
日本 一百元値 一百二十六元

△中國

汕頭掛牌 一百元銀行貼出 三十四元七五
潮州掛牌 一百元銀行貼出 三十七元五
廈門掛牌 一百元銀行貼出 三十八元一二五
上海掛牌 一百元値 一百一十四兩
福州和豐兌盤 一百元貼出 三十九元
廈門和豐兌盤 一百元貼出 三十九元半
香港和豐兌盤 一百元貼底 三十六元
上海和豐兌盤 一百元兌 一百一十七兩
汕頭和豐銀行兌 一百元貼出 三十九元
廣州 每百元廣源昌收叻銀 四十六元半

△南洋

檳城 一百元 加國水二角半
印度掛牌 一百元値 一百五十二盾五
加留吉打掛牌 一百元値 一百五十二盾五
仰光掛牌 一百元値 一百五十二盾五
馬來聯邦掛牌 一百元値 一百五十二盾七五
高浪[illegible]掛牌 一百元値 一百五十二盾七五

△爪哇

峇眼巴掛牌 九十九盾五
泗水掛牌 九十九盾五
三巴壠掛牌 九十九盾二五

英國男裝金鎊半鎊 五元九五
英國女花金鎊半鎊 五元九五
英國男裝金鎊一鎊 十一元九角
美國二鎊金餅每個 廿四元四角
美國一鎊金餅每個 十二元二角
美國四鎊金餅每個 四十八元七五
十足庄金葉每両吉 八十八元五
十足庄金條每両吉 八十八元
十足紋銀條每両吉 一元四角半

糖類 每擔

廿六號TO粗花新白糖 四元六角二五
二十二號粗花新赤糖 四元六角
廿六號什標粗花新白糖 四元六角
星嘉坡正庄冰花烏糖 四元七角
星嘉坡冲庄冰花烏糖 四元六角半
四十四號庄幼白糖 五元四角七占

肉油類 每擔

廣裕隆元字二珍肉油 十九元半
廣裕隆裕字二珍肉油 十九元七五
裕利號生字二珍肉油 十九元
安南祥記二庄珍肉油 十八元七五
永昌隆上二珍肉油 十九元七五
廣信號信字二珍肉油 十九元半
協德隆上二珍肉油 十九元七五

生油類 每擔

光裕隆二珍庄雞標生油 十九元半
廣和成孔雀二珍庄生油 十八元七五
汕頭明發圭標上生油 二十元半
合興盛二珍象標生油 十六元七五
張爾茂二珍鳳標生油 十七元五
汕頭鴻球標二珍生油 十七元五
大光八頭日月印生油 十六元二五
廣和成八珍孔雀標生油 十六元五
泗水Omp食生油 十六元七五
又A三角標生油 十五元五

椰油類 每擔

本坡和豐廿八庄椰油 十一元半
又和豐十五斤庄椰油 十三元
又六斤半食庄香椰油 十四元半
檳城萬德美廿八庄椰油 十一元

藤類 每擔

潤紬藤原庄 八元二五
色芽藤原庄 七元七五
紅目藤上庄 四元半
日[illegible]藤絲庄 三元七五

土油類 每箱

蛤標二珍庄土油 五元四角
大標二珍庄土油 五元四角
鷹標二珍庄土油 五元
魚標二珍土油 五元二角半
王帽二珍土油 五元一角半
龍標二珍土油 五元一角半
十字標二珍土油 四元八角半
電油每罐 九角六占

亞參類

泗水軟子赤亞參上新 每車 二百五十元
泗水軟貝赤亞參中 每車 二百二十八元
泗水烏色亞參 每車 二百十二元
吉蘭上亞參 每車 一百八十元
暹羅上亞參 每車 一百八十八元

甘文烟 每擔

巴東頂上甘文烟 五十二元
巴東綿上甘文烟 四十八元
巴東中甘文烟 四十二元
巨港白甘文烟 二十五元
巨港中甘文烟 二十二元
又綿庄甘文烟 二十一元
又小箱甘文烟 二十元
又粗庄甘文烟 十三元半

麵粉類

青鷹標麵粉 每包 一元四角半
水軍標麵粉 每包 一元三角七五
童天錠麵粉 每包 一元五角七五
壽匙標麵粉 每包 一元六角二五
紅狗標麵粉 每包 一元四角七五
青匙標麵粉 每包 一元五角二五
五[illegible]標麵粉 每包 一元七角二五
黃獅[illegible]麵粉 每包 一元四角半
綻花標麵粉 每包 一元五角半
水蛙標麵粉 每包 一元七角五
壹入標麵粉 每包 一元六角

老枳類 每擔

巨港老枳粒 五元
暹羅老上枳粒 五元
巴新中上枳粒 五元二五
巴新庄老枳粒 五元七五
巴城青庄枳餅 十二元半
泗水老枳上 四元七五
巴新枳餅九成 十一元二五
巴新枳餅八成 十一元二五
巴中淡枳粒 四元七五
北干八成枳餅 九元二五
暹標枳平 五元二五
麻坡老枳平 五元

老孝類

紹庄老孝只 每擔 十四元七五
普梁老孝只 每擔 十二元七五
萬亞老孝只 每擔 十五元半
一號老孝仁 每擔 三十元
二號老孝仁 每擔 二十五元
三號老孝仁 每擔 二十元半
普梁老孝花 每擔 五十二元
紹庄老孝花 每擔 六十元
萬亞老孝花 每擔 八十四元

粉條類

烟台二號多粉 每擔 十四元二五
黃邑一號多粉 每擔 十五元二五
廈門幼白米粉 每擔 十五元七五

加薄棉類 每擔

土庫庄一號加薄棉 二十八元
又冲庄一號加薄棉 二十六元
又正庄二號加薄棉 二十五元
土庫冲庄二號加薄棉 二十二元
H一NEIT旋薄棉 十七元七五
H一NEH探薄棉 十六元二五
E一NEH加薄棉霸 十三元五

白蠟類

金山雙白粒蠟 每車 三十八元
金山雙白幼蠟 每擔 一元二角
暹羅雙白粕蠟 每車 二十九元
暹羅雙白幼蠟 每擔 一元一角

葱蒜類 每擔

井里汶小蒜 五元
暹羅舊小蒜 四元二五
吊烏火蒜 七元三角
冲金山新火蒜 八元四角
煙眉鮮大葱 五元二五
吉甯大葱 五元七五
吉寧葱 三元七五

番椒干類 每擔

集本長夾香椒干 九元七五
惹里短夾香椒干新 九元
南旺長夾香椒干新 十元
三寶壠二水香椒 九元半

樹乳類

倫敦電聯價現貨 二便士二分之一
紐約電聯價現貨 三占八分之五

	(賣方)	(買方)
現貨	七占三七五	七占六二五
二月	七占五	七占七五
三月	七占六二五	七占八七五
四至六月	七占七五	八占
七至九月	八占二五	八占半
華一號煙	七占二五	七占三七五
二號上煙花	七占一二五	七占二五
二號煙花	七占	七占一二五
三號煙花	六占七五	七占
路什	六占二五	六占三七五
樹木	六占一二五	六占五
C膠	七占一二五	七占三七五

咬九類 每擔

巴城一號咬九只 四十元
又二號咬九只 三十六元
泗東一號咬九只 二十五元
又二號咬九只 二十元

羔丕 每擔

暹羅庄[illegible]丕 五十三元
暹羅丕上新 四十七元
暹羅丕中新 三十八元
暹羅丕下新 二十九元
泗水丕上[illegible] 三十元
泗水丕上 二十三元
泗水丕中 二十二元
巴城上丕粒 二十七元
巨港上丕粒[illegible] 二十二元
巨港中丕粒[illegible]庄 十九元
又中庄 十三元七五

茨粉類 每擔

鸚鵡標茨粉甲庄 四元一角
三魚標茨粉 四元二角半
雙龍標茨粉 五元二五
青獅大茨粉 四元
青塔標茨粉 三元

暹東烟類 每擔

巴東正四和烟絲 三十二元
巴東冠芳天烟絲 三十四元
巴東協成大標烟 三十六元
暹羅大肥上烟絲 三十八元
暹羅大肥中烟絲 四十元
暹羅百五十庄上只仔烟 五十二元
暹羅八百四十庄中只仔烟 五十六元

烏白蔴類 每車

泗水單兜白蔴 二百八十元
泗次雙兜烏蔴 二百六十八元
暹羅烏白蔴 二百五十二元
西港烏白蔴 二百四十三元

甘蜜類 每擔

一號甘蜜食 十五元半
二號甘蜜食 二十一元
三號甘蜜食 十五元
大個甘蜜餅 廿四元
小個甘蜜餅 二十九元
土庫庄甘蜜角 十三元半

日落冬類 每擔

巨港日落多 七元
萬[illegible]日落多 六元七五
昔仔[illegible]日落多 六元半

土豆類

茂物白膜土豆 每車 二百四十五元
廚閩染赤土豆 每車 二百三十五元
暹白光土豆 每車 二百二十五元
泗白光土豆 每車 二百一十五元
泗赤光土豆 每車 二百零五元
汶新庄豆仁 每擔 七元八角
暹尾豆仁 每擔 七元
泗水豆仁 每擔 七元五

燕窩類 每斤

煉選一號白洞燕 三十二元
許通一號白洞燕 二十四元
二號白洞燕 二十元
三號白洞燕條 十六元
巴城一號白屑燕 二十二元
泗水一號白屑燕 十八元
二號白屑燕 十五元半
三號白屑燕條上 十三元半
頂上毛燕 每擔 八十五元
中上毛燕 七十八元

鼠尾類

泗水上庄烏條鼠尾 十七元七五
又中庄烏條鼠尾 十七元
泗水上庄赤條鼠尾 十四元半
泗水中庄赤條鼠尾 十三元五

各色荳類

台白黃豆 每車 二百一十五元
透白黃豆 每車 二百一十元
西城黃豆中 每車 二百零八元
錦洲黃豆新 每車 二百零三元
泗水新赤豆 每擔 四元七五
牛庄紅豆 每擔 六元
新州白眉豆 每擔 六元七五
南京烏仁 每擔 七元
特別大染綠豆新 每車 二百七十二元
天津綠豆 每車 二百五十二元
泗水新大青綠豆 每車 一百四十元
暹大青綠豆 每車 一百四十元

米類 每車

思興 青馬白米 一百八十六元
榮和隆 紅錠舊米 一百八十二元
祥和盛 青英占米 一百七十四元
祥發 紅魚占米 一百七十一元
合豐發 白米碎 七十三元
太和興 青印新米 一百九十三元
又 青印白米半 一百三十九元
隆興棧 烏印碌米 一百三十四元
合源 紅星新米 一百九十三元
振盛 紅珠新米 一百九十一元
又 白米碎 七十四元
元發盛 烏印新米 一百八十九元
英得利 藍印新米 一百八十九元
永和盛 青印新米 一百八十八元
祥興隆 藍印白米半 一百四十四元
發興 青印三號米 一百四十三元
南成隆 白米碎 七十三元
霖興棧 紅線白米碎 七十三元
元豐利 藍印白米半 一百四十三元
乾利 藍印白米半 一百四十三元
仰光 敏黨白米 一百六十五元
又 小絞米 一百五十四元

魚干類 每擔

朱芽熟江魚大尾 三十元
仙鄉涌熟江魚大 二十八元
沙大王加 十元半
又中尾 九元半
正沙大白 二十八元
正沙中白 二十六元
正沙佛尻 二十三元半
廣庄上鮎 二十八元
又正鮎 二十四元
廣庄小鮎 二十三元半
又鮎小 二十二元半
沙庄小鮎 十八元七五
又鮎小 十七元半
谷光大巴士 七元半
又中巴士干 六元半
谷光尚籌 六元半
沙庄大石略 十二元五
又中石略 十元五
又小石略 九元二五
沙庄中海連 十一元
又小海連 九元半
沙庄大烏鰛 九元五
又中烏鰛 五元半
大溫魚柚肚 十三元半
中溫魚帶柚肚 十一元
小溫魚帶肚 五元
呀大巴丼 五元
大牛南平 十五元
大青鬚中 十七元半
江大巾鯧 十一元半
大卑庄大青鱗 九元
暹大青鱗 七元半
中大薄鰹 八元七五
吉打三斑魚干大 十六元七五
又甘蠔 九元
大滑蚊 十五元七五
仙鄉糖蝦米 四十八元
森山蝦米 四十二元
安南港大白 二十六元半
又港中白 二十二元半

本坡新聞 二

不贊成稅關聯合暨充滿馬來亞
檳城海峽殖民地公會主席之意見
政府在未增稅時須極力撙節使預算均衡

檳城海峽殖民地公會・在常年會議中・曾由紐波爾氏演說・關於馬來亞稅關聯合事・彼對于殖民地貨棧貿易之保留・有所申辯・謂馬來亞稅關聯合之起因・乃由於馬來邦關稅之頹落而起・紐氏謂・關于離政局修改之問題・雖然本公會曾有報告・但此問題・須經過深刻之考慮・且於一切舉萬手續未舉行之先・須先定下一強有力之決定・

海峽時報檳城二月廿五日通訊稱・檳城海峽殖民地公會・常年會議・由紐波爾氏主席・紐氏宣稱・自從檳城及新加坡與荷屬東印度・暹羅及其他各處發生貨棧貿易關係以來・已感爲本殖民地最大財富之地矣・檳城與新加坡・在馬來邦未發展之前・早已成爲興盛之口岸・而殖民地口岸之繁榮・又由於各種貿易均無限制・政府當局・直至現在・尚不能舉出例證・以證明殖民地之經濟・在自由貿易下・樹立一世紀有餘・已經發生不穩・必需拋棄此種政策・而另立新策・

鑒于馬來亞稅關聯合之請求・吾人對之・已日見其注意之矣・蓋稅關聯合觀之起因・係由於馬來聯邦及未聯邦稅收之衰退潮・有以致之・原因在此沒天鳳爾時候・該邦已不能繼續支持其消費矣・對外國口岸之貨棧貿易之全盛致盧之轉換・故前其無補於殖民地與馬來聯邦也・紐氏復援引大不列顛貨棧貿易最近之急速進展・并謂本殖民地之輸出貿易・實較大不列顛尤爲重要・而在本地・無論何種限制之舉措・均易使此種貿易顛由之傾・

其次・關于離政局修改之問題・該項修改・該公會之副委員會曾有所報告・紐氏謂・彼亦希望眼見其進步・但修改一問題・必需先經深長之致慮・且於各事未行舉措之先・宜有一強有力之具體計劃・先行安定・

彼復謂・據經驗之告訴・在過去之許多例証中・政府當局・起而與各種勢力相搏戰・其自己之評判・實不及旁人之先見之明・該氏於結束之時謂・殖民地現尚未至最後之途・然政府在未增加徵稅之前・必須竭力撙節・以使其預算表於均衡・

有錢人坐汽車 警察多嘴遭痛毆

昨日第三警庭提審毆打警差案一宗・據稱・該案之二被告・均係嗎咕街某號之大商家・因日前二被告曾坐一汽車・由珠烈街經過・不受一三八一警差指揮・該警差遂向前阻止該車・并欲拿捕該二人・但該二人因名譽所關・不便同上警局・遂告警察謂可直接出一「委票」與嗎咕街某號商家・余等當照期到堂・但該警差不肯・堅執知將其押入警局・被方爭執良久・遂觸二人之怒・將其痛打一頓・該警被打後・乃自投報警局・入控被告之罪・首由主控官庭檢察吏伸述案情・指二被告均有毆打一三八一號警差之罪・係由第一被告鄭福來・及第二被告曾才文二人略辯後・法官即諭將案展期再審・

失信私逃 展期待審

客籍人張美・曾在麻坡失信粵人黃金六百一十四元私逃・據稱・此事件中・尚有蕭祥・與張美有通同嫌疑・故經黃金投報警局後・不久・本坡偵探局・遂將被告二人拿捕・控入警庭・此案經昨日在第三警庭提審・略加審問・即將此案移交第一警庭・由原告黃金指彼等失信六百一十四元之罪・僅經被告稱・僅失信百餘元・法官令將案展期・至三月十一號繼續提審・

英金球女士二元・彭松十元・黃球・王五・胡德勝・李兆新・梁文換・以上各五元・計十九條・合共國幣一百九十二元・

三間理髮店 願同時助賑

自去日軍・無故興師・己佔我東北・復炸我淞江・繼擇大屠・燬成瓦礫・遍地難民・嗷嗷待賑・茲聞本埠新巴殺・戲館街・盛盛號・可可號・及峯教街・光盛號・三間理髮店・有鑒及此・定於三月一日・向中華總商會・籌賑中國難民委員會・領取慈善箱・將全日生意・完全助賑・該店東願貼店租伙食用費・各夥友不怕勞苦白做一天・如該三號者・堪稱樂善不倦・好義爲懷矣・

興昌號全體 捐賑款百餘元

本埠新馬交街興昌號賑款・昨日與華商銀行・匯歸施賑・茲將該號捐款人芳名列左・由昌號三十元・譚富八元・梁華二十元・李坤五元・梁燦二十元・黎源五元・盧達明二十元・馮金二元・以上八條・共國幣一百一十元・

一百元・匯國幣一百五十五元零四分・

來件

叻報主筆先生大鑒・敝行昨日承下列實號公局委匯賑款除照匯外・并希採登貴報・藉揚仁風爲感・

計開

爪亞郊公局國幣二萬元・令馬示埠人和號職員國幣二百元・信群實號國幣一百陸十元・協源油鋪國幣七十八元一角二分・

計共國幣二萬零四百三十八元一角二分・

華商銀行有限公司啓
廿一年二月廿四日

叻報主筆先生台鑒 敝行昨日承下列各實號公局俱樂部學校・委匯賑款・除照匯外・希採登貴報・藉揚仁風爲感・

計開

永昌金鋪 國幣壹萬零二百元・
棠商公局 國幣五千元・
僑商俱樂部 國幣一千五百元・
新合發實號 國幣五百七十元五角・
裕棧銅鐵店職員 國幣三百七十元・
四屆牙照彭深發等 國幣二百九十二元奏角一分・
金馬示埠國民學校 國幣二十一元五角四分・
合共國幣一萬七千九百五十五元三角五分・

華商銀行有限公司啓
民國二十一年二月二十五日

來函照登

叻報主筆先生大鑒敬啓者・敝行本月廿三日函報賑款數目之中・有陸秦公司捐國幣二百元一節・查此款實係該公司職員李偉明先生個人之捐款・蓋於陸秦公司則己於敝處什貨食品商務局之中認捐一千元矣・專此義奉・敬希照爲更正・以勵來者・實感・此頌撰安・

華商銀行有限公司啓
廿一年二月廿五日

福建會館召集會員大會傳單

逕啓者・本會館執行委員會・鑒於近一年來・經濟遞支・不敷甚鉅・因有議決停止閩僑八校津貼之舉・乃承該八校等來函・要求繼續照行津貼・茲特訂二月廿七日（星期六）下午三時・在直落亞逸本會館禮堂・開會員大會・公同討論・以便解決・尚希准時蒞會爲盼・

議案

（一）覆准前期議案
（二）討論閩僑八校來函要求繼續津貼案
（三）臨時動議

再啓者・會員住址・近多變更・本會近日擬發議案報告及新章程（未由）多遞不到・務請通函達知・或自來領取・爲盼・

福建館執行委員會啓
廿一年二月廿日

陳嘉庚有限公司職員工友 大解義囊以濟同胞急難

上海戰禍本烈難民本多

連日上海之戰・我軍大獲勝利・轉移中外觀聽・振奮全國人心・消息傳來・莫不歡躍・唯戰地難民・每隨砲聲所至・增其慘慘・報載・閘北江灣等處・遭受日軍鄉彈燃燒・村宇民房・盡成焦土・本坡陳嘉庚有限公司諸職員工友・心焉傷之・連日自動集合樂捐・共捐助款二千五百七十九圓・業於昨日盡數委託怡和軒俱樂部・代匯國內散賑・茲覓載其職員及各部工友所捐額數如下・

陳濟民捐五百元・無名氏捐二百元・陳博愛捐二百元・饒仁生捐壹百元・陳科造八十元・陳徽盛捐五十元・陳肥安公司捐五十元・總行職員捐二百零五元・橡膠製造廠（第五發行所在內）職工捐九百四十二元八角四占・餅乾廠職工捐一百十四元四角六占・雪文廠職工捐二十元・第一發行所職員捐三十四元二角・第二發行所職員捐十五元・第三發行所職員捐十五元・第四發行所職員捐八元五角・第六發行所職員捐二十元・第七發行所職員捐二十四元・共捐助銀二千五百七十九元・

永成書莊暨職員 捐百餘元助賑

本坡牛車水永成書莊及各職員・賑款昨日由華商銀行匯歸施賑・茲將各捐款人芳名列左

永成書莊捐國幣一百元・夏早森捐國幣二十元・盧鑑森捐國幣一十元・黃瑞棠捐國幣一十元・關禮儀捐國幣二十元・

共計國幣一百六十元・

廣昌榮全體 籌助捐款百餘圓

小坡大馬路廣昌榮號國賑款・昨日由華商銀行匯歸施賑・

茲將該號捐款人芳名列左

廣昌榮號國五十元・英明袞十元・梅印玉女士廿元・劉瑞廷・蕭亨・各十元・張就・譚炳・馮才・梁南・伍昵・以上各五元・英明淵廿元・陳潔梅女士十元・

怡保廣昌號 全體熱心捐賑

怡保廣昌號賑款昨由華商銀行匯歸施賑・茲將該號職員捐款人芳名列左・

廣昌號・李曉秋・各五十元・何若濤十五元・何顯婉・何曉米・羅翼朝・何佑培以上各十元・何錫坤八元・何綽琛五元・李棉安三元・何秋考・歐錫可培・各二元・以上十二條共銀壹百七十五元・匯國幣二百七十一元三角二分・

務邊廣福號 共捐賑款百餘元

務邊廣福號賑款・昨日由華商銀行・匯歸施賑・茲將該號職員捐款芳名列左・

廣福號捐銀四十六元・黃康捐銀三元・陶卓捐銀十二元五角・彪禮捐銀三元五角・陶珍捐銀六元五角・鄧少朋捐銀三元・梁耀捐銀八元・陳忠捐銀三元五角・吳泰捐銀五元五角・羅棉捐銀三元五角・黃森捐銀五元・合共該舖

民國二十一年二月二十七日

錫類

S T	每擔	七十元零六二五
叻兌		五十外

胡椒粒

上庄白椒粒	每擔	三十一元
新加坡土庫白椒	每擔	三十元
新加坡土庫烏椒	每擔	二十四元
丘港上庄烏椒	每擔	二十七元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	三元一角半
粗上碩莪粉	每擔	三元
幼粒一號	每擔	四元二五
中粒	每擔	四元半
幼粒	每擔	三元二五

椰干類

一號椰干	每擔	六元七角
二號羅上椰干	每擔	六元二角半
又次庄椰干		六元一角半

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
安徽	由香港	廿八到	棉示必洋行
瑪瀛	由英得宜利	廿八到	和豐公司
豐吉	由英得宜里	廿八到	和豐公司
豐廣	由北干	廿八到	和豐公司
福裕	由峇眼亞比	廿八到	金南公司
亞士壠	由閩提	廿八到	實得力洋行
再興第一	由英得宜利	廿八到	再興號
豐和	由勿述	廿八到	秀印代理
南洋	由三寶壠	廿九到	協榮茂
坤和	由坤甸	廿九到	同益公司
瓜勞	由網咯	廿九到	實得力洋行
金馬	由香港	廿九到	和豐公司
拉米	由仙那港	廿九到	實得力洋行
吉寧	由吉寧港口	廿九到	實得力洋行
新基	由占邊	廿九到	華南公司
新登利	由占邊	廿九到	和豐公司
知寧士	由文島	廿九到	和益公司
多米羅	由占卑	廿九到	和豐公司
巴羅號	由山口洋	廿九到	和豐公司
吉打	由檳城	一日到	實得力洋行
勞閩	由丹丹	一日到	實得力洋行
尾伸士	由吡得申	一日到	實得力洋行
華東	由麻六甲	一日到	振華代理
豐通	由北干峇呑	二日到	和豐公司
仰安	由吧眼	二日到	協榮茂
白蟾	由安順	二日到	實得力洋行
馬加沙	由英得宜里	二日到	和豐公司

▲輪船出口▼

（二月廿九日拜一輪船出口）

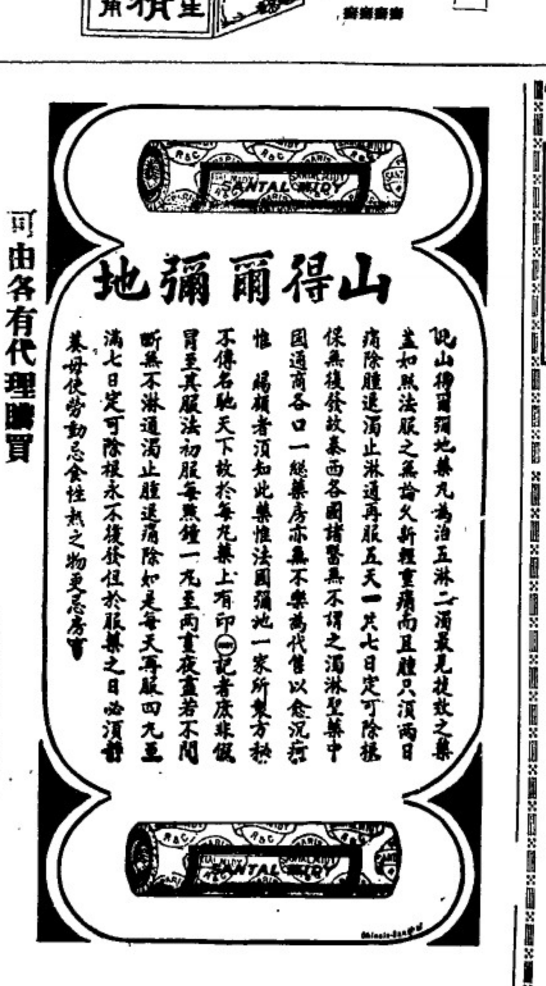
船名	時刻	開往地點	公司
豐興	上午九點	往鵝嘜 文律	和豐公司
萬普美	上午九點	往廖內 龍牙 新及	順美
新慶生	下午一點	往馬六甲	捷豐
宇馬士	下午三點	往峇株巴轄	實得力洋行
豐打	下午三點	往吉靈港口 檳城	實得力洋行

（三月一日拜二輪船出口）

船名	時刻	開往地點	公司
豐吉	下午一點	往英得宜利港口 往沙拉越 泗米勞喇 往羅孖峇秀 英德宜里	和豐公司
豐廣	下午二點	往實叻班讓 望加麗 往 北干峇呑	和豐公司
福裕	下午三點	往實吻哥寧 望加麗 往峇眼亞比	金南







可由各有代理購買

INDENTING AGENTS

MESSRS. L. E. TELS & CO'S TRADING SOCIETY,

90 Robinson Road, Singapore.

Telephone No. 4365.



殷實可靠

本公司為歐美大保險公司多家聯合而成計資本美金三萬三千五百餘萬元故在東方各水火保險公司堪稱殷實第一

本公司歷年付出各項保險損失賠償金已在美金七百五十萬元以上堪稱信用第一

本公司在 上海 杭州 漢口 重慶 寧波 香港 西貢 天津 哈爾濱 奉天 福州 海防 巴城 小呂宋 星嘉坡 紐約 均設有分公司又於歐美各大埠備設代理處保戶接洽更為利便

司理劉繼初啟

上海民衆激昂慷慨
抗日到底與城存亡
傾其所有接濟軍隊
分電洛陽武漢廣州請援

【本報上海專電】滬上各界探悉日本增援六萬大兵。二百架轟炸機。四十輛新式坦克車。五十尊八寸口徑重炮。近日運到。敵此次具必勝之心。不勝亦決將上海完全轟毀。聞之頗有戒心。紛紛致電洛陽。武漢。廣州。促派大軍援滬。各界願意傾其所有財物。接濟軍隊。誓抗拒暴日到底與城存亡。任何犧牲。亦所弗恤。

東北義軍
再促張學良出兵

【本報南京專電】東北義勇隊再通電討逆。並促張學良出兵。否則僞政府已成立。或運動袒日之國家承認。將更多重困難語至激烈。

小場鎮一役
敵兵死亡一千七百

【本報南京專電】敵軍以全力攻我軍小場廟防線。突中地雷。被我軍四面包圍射擊。是役敵軍被擊斃一千七百餘人。

敵添大炮百尊
再反攻小場 被我軍追擊

【本報南京專電】敵軍于小場廟敗後。再招集殘部。添加大砲百尊。企圖反攻。我軍與之肉搏。衝鋒數十次。迄今日上午方將敵擊退。乘勝跟踪追擊。直至江灣。敵已驚魂失魄。

敵機再炸杭州
已被我空軍擊退

【本報南京專電】昨晚敵飛機再飛至杭州拋彈已被我機飛擊退。聞將介石電杭州魯滌平。迅籌防禦方法。

日領事
已遷旅艦

【本報南京專電】日領事匿于旅艦避我軍大炮。

日本調大兵來滬

馮玉祥勸告國人
節省費用刻苦自勵

【本報上海專電】馮玉祥在滬發表談話。謂丁此外侮孔亟國家多難之秋。政府與人民應合作奮鬪刻苦自勵。對一切費用須竭力撙節。以爲長期抗日經費。

決用毒手 破壞上海

【倫敦路透社電】上海不久即將佈滿日軍。現有二師生力軍將于明日開抵上海參戰。尚有三師已由日本動員。飛機二百架。預備首途赴上海。此間預料上海將受絕大燬壞。中國軍隊亦危險萬分。【二月廿七日錄】

國聯理事會
等於虛設

【倫敦路透社電】關於日本復理事會請求之答書。國聯各會員已互相交換意見。理事會議則至今仍無決定。【二月二十六日】

美國
希望國聯制止暴日

【華盛頓路透電】國務部現正注意三月三日之國聯大會。美國雖不正式參加。然華盛頓將派一旁觀者出席。在此次會議中。美國希望國聯能決定切實方法。以制止日本之舉動。並亦願意與國聯合作。然對于參加國聯以負責。則不願意。【貳月二拾六日】

英國將聯美
應付遠東局勢

【上海路透社電】英國發起之四強國聯合照會日本事。此間認爲英國已贊同美國對遠東之政策。

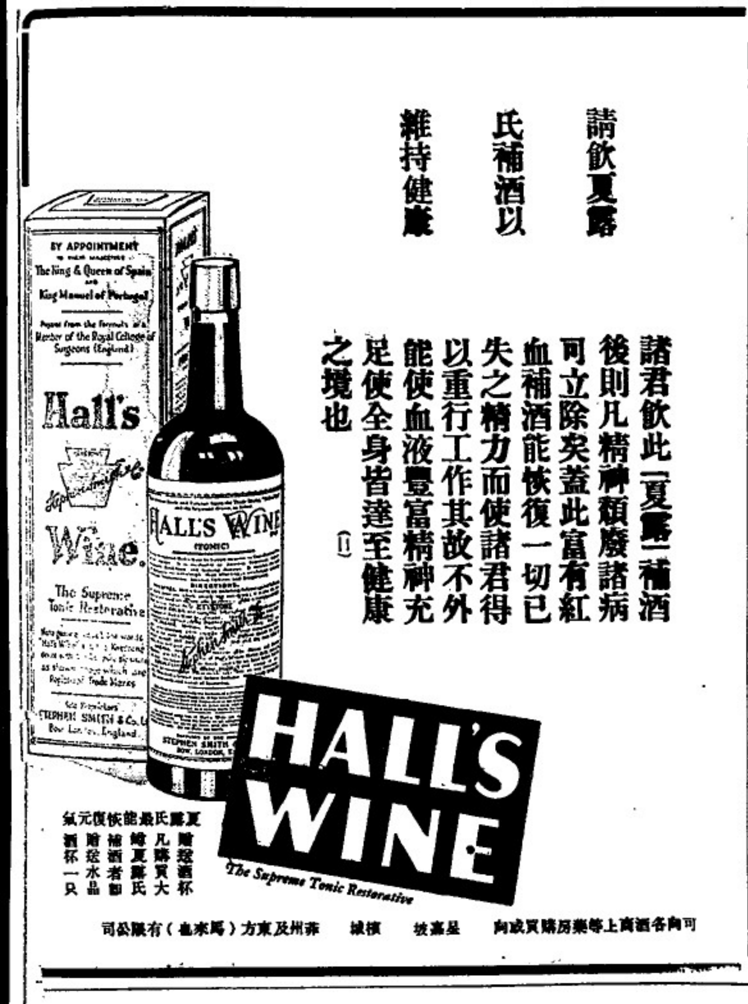
敵司令自認無力再攻
積極毀壞房屋強迫居民築路

【上海路透社電】在過去四星期之戰事發生以來。直至本晚。雙方陣線未見有何更動。由昨日起雙方極力鞏固防線。中國方面將一概援軍開往江灣前線。日方厲行制阻外人至前線後方觀察。此大概因本市報紙登載戰事殘酷之結果。然路透社記者。則曾被特別引至距離前線一英里之日軍江灣總部。當時由身騎戰馬之植田司令接見。由各種情勢看來。日軍似深感戰線過長之痛苦。彼等承認此次日軍之死傷。已超過千人以上。如東京無大隊援軍開來。日軍似已無能攻破中國陣地。日軍總部附近坭路交錯。極難運輸。然目前日軍正努力毀壞中國民房。強迫中國居民以建築道路。

英外交大臣西門曾請求美國與各國聯合。重新通牒日本。爲此之故。史汀孫已訓令美國駐東京大使與各國共同舉動。西門與史汀孫以電話討論遠東問題而林西爵士幾每日必往美國務部。【二月廿六日】

歐洲各國與國聯合作
中日代表抗辯殘忍舉動

【華盛頓路透電】此間聞得歐洲各國對遠東事件之勸作。全與國聯合作。不願如史汀遜之採取獨立行動。關於用達姆彈及屠殺無辜居民之殘暴舉動。中日雙方代表已起爭論。【二月二十六日】



請飲夏露氏補酒以維持健康

諸君飲此「夏露」補酒後則凡精神頹廢諸病可立除矣蓋此富有紅血補酒能恢復一切已失之精力而使諸君得以重行工作其故不外能使血液豐富精神充足使全身皆達至健康之境也

夏露氏最能恢復元氣

贈送酒杯　凡購買大樽夏露氏補酒者即贈送水晶酒杯一只

可向各酒商上等藥房購買或向　星嘉坡　檳城　森州及東方（馬來亞）有限公司



鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔　氣味芬香

價格
大樽梳打水每打六角　汽水每打梳打水每打壹元
大瓶汽水每打八角　小樽汽水每打大角
沙示汽水每打
每打一元二角半　每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六一號
特一公司啟



「牛及厩牛乳」

建造健康與快樂

小孩以此乳飼之必時常快樂！其精力嘗流動於迴血管故四肢至為健全雖在熱烈中亦得如常舉動凡為人母者若能認此著名食品為可靠之養料方可謂為與今日新嘉坡之為人母者相比擬蓋此乳能健造小孩之生命使其享受人生之快樂也近來各種牛乳皆已漲價惟本公司則仍照舊價出售毫無增價講者注意

請購新出品牛及厩餅乾此餅乾鬆脆爽味。小兒均喜食之。且含有充分滋養質。

代理人沙順公司啟

Sole Agents for:—S. Malaya, Sarawak, etc.
SASSOON & CO., SINGAPORE.

危險存焉

勿以抓破　輕微而忽之

抓傷割破跌損虫咬凡此類似輕微之皮損均有血液受毒之可能慎勿忽略須立搽如意膏以防其危險此膏善能消毒而毒不含絲毫劇藥清涼舒適止痛生肌神速無比君為家庭盡備此膏實



無勞貸勿俟臨時急用購備周章務必今天即備之以應不時之需也再如意膏對於湯火燙傷以及一切皮病亦極神效

遠東總發行星嘉坡馬六甲街韋廉士藥局

各藥房均有出售

誰助中國？

然則韋廉士紅色補丸實助中國者也

當此新華建設時代人人均應竭其所能共義擧或負千鈞或肩一粟各盡其力是耳彼謀國保人與夫戎場戰士肩荷重任者每過憂勞過度精力難支之際以韋廉士紅色補丸為之扶助而奏良功者殊難勝計即如張元升上尉亦其一也

張上尉係陸軍貳十九師八十五旅三團團部副官現駐山東泰安城三興店其來函云「鄙於八月一日到泰劉匪乃因過勞致肌瘦面黃眠食俱廢幸泰三興店劉成五先生勸服韋廉士紅色補丸不久即覺精神煥發胃口轉佳續服未幾氣色頓好體力復原竟成妙藥之功特寄此相照以謝」韋廉士紅色補丸為天下馳名之補品功能速生新血使神經強健保全體康凡虛弱病家無論其原因如何均應速服勿延誤

韋廉士紅色補丸無時令之分無男女之別一樣神效遠東總發行新嘉坡馬六甲街韋廉士藥局各藥房均有出售

特別警告

諸君注意須購真正之韋廉士醫生紅色補丸切勿被騙而購影射之偽品良以無用之藥無論如何廉價終是昂貴也